فعالية استخدام طريقة *Pictorial Riddle* من خلال المدخل الاتصالي لترقية مهارة الكلام لطلاب الفصل العاشر في مدرسة السّعادة الثانوية الإسلامية بونجاه غرسيك

بحث علمي

الباحثة:

نور إستقامة

د٩٢٢١٦٠٤٦

شعبة تعليم اللغة العربية بقسم اللغة كلية التربية والتعليم

جامعة سونن أمبيل الإسلامية الحكومية

سورابايا

٢٠٢٠

LEMBAR PERNYATAAN KEASLIAN

Yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama	: Nur Istiqomah
NIM	: D92216046
Alamat	: Jl. KH. Agus Salim No. 37 A Rt. 02 Rw. 05 Ds. Sungonlegowo Kec. Bungah Kab. Gresik.
Fakultas/ Prodi	: Tarbiyah dan Keguruan/ Pendidikan Bahasa Arab
No. HP	: 081335902766

Dengan ini menyatakan dengan sebenarnya bahwa penulisan skripsi ini berdasarkan hasil penelitian, pemikiran, dan pemahaman asli dari penulis sendiri dan bukan merupakan pengambilan pemikiran orang lain yang penulis akui sebagai hasil tulisan atau pemikiran penulis sendiri. Jika terdapat karya orang lain, penulis akan mencantumkan sumber yang jelas. Hasil skripsi yang penulis tulis berjudul:

فعالية استخدام طريقة *Pictorial Riddle* من خلال المدخل الإتصالي لترقية مهارة الكلام لطلاب الفصل العاشر في المدرسة الثانوية الإسلامية السّعادة بونجاه غرسيك.

Demikian pernyataan ini penulis buat dengan sesungguhnya dan apabila dikemudian hari terdapat penyimpangan dan ketidak benaran dalam pernyataan ini, maka penulis bersedia menerima sanksi dari semua pihak yang bersangkutan sesuai dengan peraturan yang berlaku di Universitas Islam Negeri Sunan Ampel Surabaya.

Surabaya, 01 Maret 2020

Yang membuat pernyataan

Nur Istiqomah

D92216046

توصية المشرف

صاحب الفضيلة

عميد كلية التربية والتعليم جامعة سونن أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

بعد الإطلاع وملاحظة ما يلزم تصحيحه في هذه الرسالة بعنوان " **فعالية استخدام طريقة *Pictorial Riddle* من خلال المدخل التواصلي لترقية مهارة الكلام في المدرسة الثانوية الإسلامية السّعادة بونجاه غرسيك** " التي قدمتها الطالبة:

الاسم : نور استقامة

رقم التسجيل : د٩٢٢١٦٠٤٦

القسم : تعليم اللغة العربية

فنقدمها إلى سيادتكم مع الأمل الكبير في أن تتكرموا بإمداد اعترافكم الجميل بأن هذه الرسالة مستوفية الشروط كبحث جامعي للحصول على الشهادة الجامعية الأولى (S-1) في قسم تعليم اللغة العربية، وأن تقوموا بمناقشتها في الوقت المناسب.

هذا، وتفضلوا بقبول الشكر وعظيم التقدير.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

سورابايا، ٢ مارس ٢٠٢٠

المشرف الأول	المشرفة الثاني
(الدكتور محمد طاهر الماجستير)	(الدكتورة مفلحة الماجستير)
رقم التوظيف: ١٩٧٤٠٧٢٥١٩٩٨٠٣١٠٠١	رقم التوظيف: ١٩٧٦٠٦١٢٢٠٠٨٠١٢٠٢٧

التصديق

لقد أجرت كلية التربية والتعليم مناقشة هذه الرسالة الجامعية أمام مجلس المناقشة في ١٣ مارس ٢٠٢٠ وقرر بأن صاحبتها ناجحة فيها لنيل الشهاده الجامعية الأولى في تعليم اللغة العربية.

أعضاء لجنة المناقشة:

المناقش الأول : الدكتور محمد عفيف الدين الدمياطي الماجستير ( )

المناقش الثاني : الدكتور محمد بيهقي الماجستير ( )

المناقش الثالث : الدكتورة مفلحة الماجستير ( )

المناقش الرابع : الدكتور شافعي الماجستير ( )

سورابايا، ١٣ مارس ٢٠٢٠

وافق على هذا القرار

عميد كلية التربية والتعليم

لجامعة سونن أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا

KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA

(البروفيسور على مسعود الماجستير)

NIP: ١٩٦٣٠١٢٣١٩٩٣٠٣١٠٠٢

ABSTRAK

Nur Istiqomah, ٢٠٢٠. Efektivitas penggunaan metode Pictorial Riddle melalui Pendekatan Komunikatif untuk peningkatan maharoh kalam kelas ١٠ di Madrasah Aliyah Assa'adah Bungah Gresik.

Pembimbing ١ : Dr. H. Muhammad Thohir, S. Ag. M. Pd

Pembimbing ٢ : Dr. Muflihah, S. Ag. MA

Kata kunci : Efektivitas metode Pictorial Riddle melalui Pendekatan Komunikatif, Keterampilan Berbicara.

Peneliti sangat tertarik menggunakan metode Pictorial Riddle melalui Pendekatan Komunikatif untuk peningkatan maharoh kalam kelas ١٠ di Madrasah Aliyah Assa'adah Bungah Gresik. Dimana dalam kelas ini peneliti menemukan beberapa permasalahan siswa dalam pembelajaran bahasa Arab khususnya dalam keterampilan berbicara. Diantaranya disebabkan karena terdapat berbagai siswa dari latar belakang yang berbeda, kebanyakan dari mereka belum mengetahui bahasa Arab sama sekali, kedua karena siswa memang malas untuk mempelajarinya dan tidak ingin mendalami pelajaran bahasa Arab karena dianggap sulit dan membosankan serta kurangnya kosa kata siswa dan enggan untuk menerapkannya. Oleh karena itu, peneliti tertarik untuk menggunakan metode Pictorial Riddle melalui Pendekatan Komunikatif untuk peningkatan maharoh kalam kelas ١٠ di Madrasah Aliyah Assa'adah Bungah Gresik. Metode ini berfungsi sebagai pembangun konsep pembelajaran yang berkesan, dan mampu memperoleh hasil yang maksimal dari hasil pembelajaran dalam meningkatkan pemahaman konsep terhadap suatu teori.

Adapun hasil dari penelitian yang didapatkan adalah nilai t-hitung lebih besar dari t-tabel (١٣.٨٧٠>٢.٠٢٨), yang berarti hipotesis nol (H٠) ditolak hipotesis (Ha) diterima. Dan nilai Sig. (٢-tailed) kurang dari٠,٠٥ (٠,٠٠٠<٠,٠٥), yang berarti hipotesis nol (H٠) ditolak dan hipotesis (Ha) diterima, dapat ditarik kesimpulan bahwa terdapat keefektivitasan penggunaan metode Pictorial Riddle melalui Pendekatan Komunikatif untuk peningkatan maharoh kalam kelas ١٠ di Madrasah Aliyah Assa'adah Bungah Gresik.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

التّجريد

نور استقامة ٢٠٢٠. فعالية استخدام طريقة *Pictorial Riddle* من خلال المدخل الاتصالي لترقية مهارة الكلام لطلاب الفصل العاشر في مدرسة السّعادة الثانوية الإسلامية بونجاه غرسيك.

المشرف الأول : الدكتور محمد طاهر الماجستير

المشرفة الثانية : الدكتورة مفلحة الماجستير

مفتاح الرموز : فعالية طريقة *Pictorial Riddle* من خلال المدخل الإتصالي، ومهارة الكلام

الباحثة مهتمة باستخدام طريقة *Pictorial Riddle* من خلال المدخل الاتصالي بونجاه غرسيك. حيث وجدت الباحثة في هذا الفصل العديد من المشكلات للطلاب في تعلم اللغة العربية، خاصة في مهارة الكلام. بما في ذلك لأن في هذا الفصل يوجد أنواع لطلاب من خلفيات مختلفة، أكثرهم لا يعرفون اللغة العربية بتة. ثانيا، لأنهم كسولون في التعلم ولايريدون تعلم اللغة العربية لأنها تعتبر صعبة ومملة وقلة مفردات الطلاب وتردد في تطبيقها. لذلك الباحثة مهتمة باستخدام طريقة *Pictorial Riddle* من خلال المدخل الاتصالي لترقية مهارة الكلام لطلاب الفصل العاشر في مدرسة السّعادة الثانوية الإسلامية بونجاه غرسيك. و وظائف هذه الطريقة كمنشئ لمفاهيم التعلم التي لا تنسى ويستطيع أن يحصل على أقصى قدر من النتائج من نتائج التعلم في تحسين مفهوم النظرية.

ومن حصول الاختبار الممتحن بحساب الإحصاء، فتحصيل إذا كانت قيمة الاختبار (T-test) أكثر من قيمة T-table وهو (١٣.٨٧٠>٢.٠٢٨)، بمعنى الفرضية الصفرية (Ho) مردودة والفرضية البدلية (Ha) مقبولة. وكانت قيمة (٢-tailed) .Sig أقلّ من ٠،٠٥ (٠,٠٠٠<٠,٠٥)، بمعنى الفرضية الصفرية (Ho) مردودة والفرضية البدلية (Ha) مقبولة.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الخلاصة : يوجد فعالية استخدام طريقة *Pictorial Riddle* من خلال المدخل الإتصالي لترقية مهارة الكلام لطلاب الفصل العاشر في المدرسة الثانوية الإسلامية السّعادة بونجاه غرسيك.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

محتويات البحث

صفحة الوضوع ..... أ

توصية المشرف .....ت

التصديق .....ث

الشعار ..... ج

التجريد ..... ح

الإهداء .....ذ

كلمة الشكر والتقدير .....ر

المحتويات البحث .....س

الباب الأول : مقدمة

أ. خليفة البحث ١

ب. قضايا البحث..... ٥

ت. أهداف البحث ٥

ث. منافع البحث ٦

ج. مجال البحث وحدوده..... ٦

ح. توضيح الموضوع وتحديده..... ٧

خ. الدراسات السابقة..... ٩

د. خطة البحث ١١

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الباب الثاني : الدراسة النظرية

الفصل الأول : عن تعليم اللغة العربية

أ. تعريف اللغة ١٣

ب. تعريف التعلم والتعليم..... ١٦

الفصل الثاني : عن طريقة *Pictorial Riddle*

أ. مفهوم طريقة *Pictorial Riddle*..... ١٧

ب. خطوات طريقة *Pictorial Riddle*..... ١٨

ت. أهداف طريقة *Pictorial Riddle*..... ١٨

ث. مزايا طريقة *Pictorial Riddle*..... ١٨

ج. عيوب طريقة *Pictorial Riddle*..... ١٩

الفصل الثالث : المدخل الإتصالي

أ. مفهوم المدخل الإتصالي..... ٢٠

ب. الجانب الإتصالي ٢١

ت. أهداف المدخل الإتصالي..... ٢٣

ث. خطوات المدخل الإتصالي ٢٣

ج. طبيعة المدخل الإتصالي ٢٤

الفصل الرابع : مهارة الكلام

أ. مفهوم مهارة الكلام..... ٢٦

ب. أهمية مهارة الكلام ٢٨

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

ت. أهداف مهارة الكلام ٣٠
ث. الجوانب المهمة في تعليم الكلام ٣١
ج. الوقت المناسب لتعليم الكلام ٣٣

الباب الثالث : طريقة البحث

أ. نوع البحث ٣٤
ب. مجتمع البحث وعينته ٣٤
ت. طريقة جمع البيانات ٣٥
ث. بنود البحث ٣٧
ج. تحليل البيانات ٣٧

الباب الرابع : الدراسة الميدانية

الفصل الأول : لمحة تاريخية عن المدرسة الثانوية الإسلامية السّعادة بونجاه غرسيك

١. هوية المدرسة الثانوية الإسلامية السّعادة بونجاه غرسيك..... ٤٠
٢. تأسيس المدرسة الثانوية الإسلامية السّعادة بونجاه غرسيك ٤٠
٣. رؤية ورسالة وأهداف المدرسة..... ٤١
٤. أحوال المدرسين ٤٣
٥. أحوال الطلاب..... ٤٥
٦. أحوال المرافق المدرسة..... ٤٦

الفصل الثاني : عرض وتحليل البيانات

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

أ. مهارة الكلام لدى الطلاب الفصل العاشر في المدرسة الثانوية الإسلامية السّعادة بونجاه غرسيك ٤٧
ب. تطبيق استخدام طريقة *Pictorial Riddle* من خلال المدخل الإتصالي لترقية مهارة الكلام لطلاب الفصل العاشر في المدرسة الثانوية الإسلامية السّعادة بونجاه غرسيك. ٥٤
ت. فعالية استخدام طريقة *Pictorial Riddle* من خلال المدخل الإتصالي لترقية مهارة الكلام لطلاب الفصل العاشر في المدرسة الثانوية الإسلامية السّعادة بونجاه غرسيك. ٥٧

الباب الخامس : خاتمة البحث

أ. نتائج البحث ٦٩
ب. الإقتراحات ٧١

المراجع

أ. المراجع غير العربية ٧٣
ب. المراجع العربية ٧٥

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الباب الأوّل

مقدّمة

أ- خليفة البحث

اللغة هي نظام صوتي لها أساس يتكون من رموز اعتباطية يستعمله أفراد وجماعة ما تبادل الأفكار والمشاعر. وأهم أداة الاتصال في التفاعل بين الناس في العالم هي اللغة.[١] كان كثير من اللغات لتسهيل التواصل مع الآخرين، وهي أيضا أداة الاتصال الأساسية وآلة النقل خواطر الإنسان وأفكارهم ومشاعرهم لغيرهم بسرعة. اللغة لا يمكن أن تنفصل عن حياة الإنسان لأنهم يستخدمونها للتفاعل.[٢]

المهارات اللغوية هي القدرة على استخدام اللغة في سياق تعلم اللغة. واحدة من المهارات اللغوية الهامة للتعلم هي مهارة الكلام. يجادل بدري بأن تدريس الكلام أكثر أهمية من تدريس الكتابة، لأن الكلام يعكس اللغة. كما قال محمود كامل النقاح إن أهمية مهارة الكلام في تعلم اللغة الأجنبية تكمن في الجوانب الشفوية للغة.[٣] أى أن مهارة الكلام تصبح مهارة أساسية التي تجب أن يتقنها لمتعلم اللغة الأجنبية وهي واحدة من الأهداف النهائية لتعلم اللغة الأجنبية.[٤]

الحياة الفكرية للأمة وتطوير نوعية كل شخص هو مهمة التعليم أصبحت مسؤولية المعلم المهنية. جهد واحد يمكن القيام به في تثقيف الأطفال بالتعليم. وقال

---

[١] ترجم من
Syaiful Mustofa. *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif* (Malang:UIN Maliki Press),h. ٣

[٢] ترجم من
Yulia Siska. *Penerapan Metode Bermain Role Playing Dalam Meningkatkan Keterampilan Sosial dan Keterampilan Berbicara Anak Usia Dini*

[٣] ترجم من Sri Widianti. *Penerapan Metode Bercerita dengan Media Gambar untuk Meningkatkan Keterampilan Berbicara Pada Anak* (Singaraja:Universitas Pendidikan Ganesha)

[٤] Ibid

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

"كياي حاجي ديوانتارا" كتفسير (أ) نقلا عن أن التدريس وهناك جزء واحد لا للتعليم. ومن الواضح أن التعليم ليس التدريس آخر بإعطاء العلم أو المعرفة والمهارات.

التالي فإن العالم العربي له دور هام في التعليم. وتوجد في اللغة العربية أربع مهارات، منها: مهارة القراءة، مهارة الكتابة، مهارة الكلام ومهارة الإستماع.[٥] تنقل مهارة الإستماع والكلام بوسيلة الصوت ويعبر الاتصال المباشر بين المتكلم. وتنقل مهارة القراءة والكتابة بوسيلة الحرف والمكتوب.[٦]

ومهارة الكلام هي المهارة التي يستخدم الناس لتعبير الفكرة والرأي والمعلومات وغيرها، وبذلك يعرف المخاطب مقصودها. تسمى قدرة كلام الطلاب جيدة هي تقدر الطلاب المفردات، إذا كانت الطلاب أن يعرفوا ويحفظوا أكثر المفردة فأوسع كلامهم. ولذلك تملك المفردة دورا كبيرا لترقية كلام طلاب اللغة العربية.

الكلام من المهارات الأساسية، التي يسعى الطلاب إلى إتقانها في اللغات الأجنبية. ولقد اشتدت الحاجة إلى هذه المهارة في الفترة الأخيرة، عندما زادت أهمية الاتصال الشفهي بين الناس. ومن الضرورة بمكان عند تعليم اللغة العربية، الاهتمام بالجانب الشفهي، وهذا هو الاتجاه، الذي نرجو أن نسلكه مدرس اللغة العربية، وأن يجعل همه الأول، تمكين الطلاب من الحديث بالعربية، لأن العربية لغة الاتصال، يفهمها بين الناس في العالم، ولاحجة لمن يهمل الجانب الشفهي، ويهتم بالجانب الكتابي، مدعيا أن اللغة العربية الفصيحة لا وجود لها، ولا أحد يتكلمها.[٧] وبذلك لابد لطلاب اللغة العربية أن يطبقن اتصالا، لأن احدى المهارات التي تملكها الطلاب هي استطعت الطلاب أن يتصلنا اللغة العربية التي يتعلمنها.

---

[٥] ترجم من Muhammad Thohir. *Pengantar Psikolinguistik*(Surabaya: UIN Sunan Ampel, ٢٠١٤), h. ١١٢

[٦] Ibid

[٧] عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان، *إضاءات لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين به*، ١٤٣٢. ص ٣٣

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

في أنشطة التعليم ليس كل الطلاب الذين يدرسون لديهم القدرة على التركيز في الوقت الطويل. القدرة على التركيز مختلفة بين المعلمين وكذلك مستوئ الذكاء. وبناء على بعض هذه العوامل تتطلب الطريقة المناسبة. وفي هذه الحالة للمعلم دور هام في عملية التعليم.

فهم الكلام أعلاه نظرية ليس من السهل وضعها موضع التطبيق، استنادا إلى نتائج الملاحظات في ١٠ أغسطس ٢٠١٩ في مدرسة السّعادة الثانوية الإسلامية بونجاه غرسيك، يظهر أن طلاب الصف العاشر يشعرون الصعب في التحدث اللغة العربية في الفصل لأنه كحقيقة واقعه في مدرسة السّعادة الثانوية الإسلامية بونجاه،[٨] مهارة التحدث حتى الآن ناقص بسبب بعض الأشياء منهم: الأول، الطلاب من خلفيات مختلفة التي أكثر من المدرسة المتوسطة الحكومية(SMP) أو المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية(MTsN) الذين لايعرفون اللغة العربية على الإطلاق. والثاني، الطلاب الكسالى ولايريدون أن يتعلموا لأنهم يجدون فهم يترددون في تطبيقها. والثالث، العوامل البيئية، لأن اللغة تتطلب عادات، لأن كل شيئ يمكن أن يكون معتادا حتى يتمكنوا من التعبير عن الأفكار أو الآراء أو المشاعر بسهولة. والتالي، لقد اعتقدوا بالفعل أن الأمر صعب، لكن بعض أسباب هو الحياء لأن أقل المفردات لديهم، الخوف أن يكون مخطئا في التحدث وخاصة من حيث العلوم النحوية حتى الآن لم يتم دراستها بشكل جيد.[٩] بناء على نتائج المقابلات مع المعلم مادة اللغة العربية في مدرسة السّعادة الثانوية الإسلامية بونجاه غرسيك وجد الطلاب الذين يتعلمون اللغة العربية في الفصل العاشر كثير من الصعوبات، عند قوله إنهم يفتقرون الى الثقة، لأنه في الواقع اللغة سهلة وخاصة في لغتهم يمكن بالتأكيد اذا كان لديه الإرادة ويجرؤ على المحاولة. هذا هو المكان التي توجد فيه

---

[٨] ترجم من Pra-Observasi pada hari Sabtu tanggal ١٠ Agustus ٢٠١٩ di Madrasah Aliyah Assa'adah Bungah Gresik

[٩] ترجم من Hasil wawancara dengan siswa kelas ١٠ pada hari Senin, ١٢ Agustus ٢٠١٩ di Madrasah Aliyah Assa'adah Bungah Gresik

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

حاجة لدافع الطلاب لتعلم ما هو مفيد لتشجيعهم على التصريف بأنفسهم، وخاصة في مهارة الكلام.[١٠]

لذلك، مع وجود مشكلة في ممارسة مهارة الكلام للطلاب، فيجب الى طريقة التعلم.[١١] هذه الطريقة هي نشاط تعليمي يجب أن يقوم به المعلم والطلاب حتى يتم تحقيق أهداف التعلم بفعالية وكفاءة بحيث يكون الطلاب أكثر اهتماما بالتعلم وتطبيقه ويحبون اللغة العربية.[١٢]

في التعلم يتطلب مدخل التعلم الذي يتعين القيام به كوسيلة لدعم أنشطة التعليم والتعلم. تعلم اللغة العربية هي أحد الموضوعات التي تدرس في هذه المدرسة. وفي هذا التعلم النهج الاتصالي يؤدي إلى تحقيق الأهداف التي تعطي الأولوية لاكتساب المهارات اللغوية للإتصال.[١٣]

استنادا إلى التفسير أعلاه، الباحثة كالمرشحين ترغب في البحث عن الطريقة الرامية إلى زيادة قدرة المتعلمين بالعربية يتكلم مع متعة ولا مملة، هي من خلال طريقة *pictorial riddle* . *pictorial riddle* هي طريقة واحدة لتطوير الدافع الطالب والاهتمام في مناقشات المجموعة الصغيرة أو الكبيرة. هذه الطريقة عادة في شكل صورة إما على السبورة أو لوحة الملصقات أو المتوقعة من الشفافية الذي يسألها المعلم المتعلقة ب ***Riddle*** حتى باستخدام هذه الطريقة سوف تجعل الطلاب اعتادوا على ممارسة القدرة يتكلمون العربية وجذب فضول الطلاب اتباع التعليمات.[١٤]

---

[١٠] ترجم من Sumiati dan Asra. *Metode Pembelajaran* (Bandung: CV Wacana Prima),h. ٥٩

[١١] ترجم من Jumanta Hamdayama. *Metodologi Pengajaran (Jakarta: PT Bumi Aksara), h.* ٩٥

[١٢] ترجم من Ibid

[١٣] ترجم من Sri Utami. *Pengaruh Kemampun Berbicara Siswa Melalui Pendekatan Komunikatif dengan Metode Simulasi pada Pembelajaran Bahasa Indonesia* (Universitas Wisnuwardhana Malang: Jurnal Ilmiah)

[١٤] ترجم من Sukiswao. *Peningkatan Hasil Belajar Siswa melaui Metode Pictorial Riddle pada Pokok Bahasan Alat Optik (Jurnal Pendidikan Fisika)*

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

مع الظواهر المختلفة لظهور أعراض التدخل اللغوي لدى طلاب الفصل العاشر في مدرسة السّعادة الثانوية الإسلامية بونجاه غرسيك في تطوير مهارة الكلام، تهتم الباحثة بطريقة التعلم من خلال النهج التي تدخل في المحادثة العربية. بناء على الشرح أعلاه، اختار الباحثة الموضوع " **فعالية استخدام طريقة *Pictorial Riddle* من خلال المدخل الاتصالي لترقية مهارة الكلام لطلاب الفصل العاشر في مدرسة السّعادة الثانوية الإسلامية بونجاه غرسيك**"

ب- قضايا البحث

١. كيف مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية لدى طلاب الفصل العاشر في مدرسة السّعادة الثانوية الإسلامية بونجاه غرسيك؟
٢. كيف تطبيق استخدام طريقة *Pictorial Riddle* من خلال المدخل الاتصالي لترقية مهارة الكلام لطلاب الفصل العاشر في مدرسة السّعادة الثانوية الإسلامية بونجاه غرسيك ؟
٣. كيف فعالية استخدام طريقة *Pictorial Riddle* من خلال المدخل الاتصالي لترقية مهارة الكلام لطلاب الفصل العاشر في مدرسة السّعادة الثانوية الإسلامية بونجاه غرسيك ؟

ت- أهداف البحث

١. لمعرفة مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية لدى طلاب الفصل العاشر في مدرسة السّعادة الثانوية الإسلامية بونجاه غرسيك

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

٢. لمعرفة تطبيق استخدام طريقة *Pictorial Riddle* من خلال المدخل الاتصالي لترقية مهارة الكلام لطلاب الفصل العاشر في مدرسة السّعادة الثانوية الإسلامية بونجاه غرسيك

٣. لمعرفة فعالية استخدام طريقة *Pictorial Riddle* من خلال المدخل الاتصالي لترقية مهارة الكلام لطلاب الفصل العاشر في مدرسة السّعادة الثانوية الإسلامية بونجاه غرسيك

ث- منافع البحث

١. للباحثة : زيادة العلوم و لاستيفاء شرط الامتحان لأداء الوظيفة لحصول الشهادة بالدرجة الطبقة الأولى في تعليم اللغة العربية كلية التربية والتعليم بجامعة سونن أمبيل سورابايا.

٢. للطلاب : ليساعدهم في تعليم اللغة العربية خاصة في ترقية مهارة الكلام بالتطبيق طريقة *pictorial riddle* ومن خلال المدخل الاتصالي جيدة.

٣. للمعلّمين : ليساعدهم في تعليم اللغة العربية خاصة في ترقية مهارة الكلام بطريقة جيدة.

٤. للمؤسسة : لزيادة المعرفة، وأن يكون هذا البحث العلمي مراجعا للتعليم اللغة العربية خاصة في ترقية مهارة الكلام لطلاب الفصل العاشر في مدرسة السّعادة الثانوية الإسلامية بونجاه غرسيك.

ج- مجال البحث وحدوده

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

حدود المشكلة يهدف إلى تعيين حدود المشكلة المراد دراستها واالكائنات التي لم يتم تضمينها في المناقشة بحيث تصبح المناقشة أكثر توجيها ولاتنحرف عن تركيز البحث. ولذلك الباحثة توفر القيود التالية:

١) الحدود الموضوعية

حددت الباحثة موضوع هذا البحث العلمي بطريقة *pictorial riddle* من خلال المدخل الاتصالي في ترقية مهارة الكلام. فإن القصد من الباحثة في ترقية مهارة الكلام.

٢) حدود المكان

تنفذ الباحثة هذا البحث لطلاب الفصل العاشر في مدرسة السّعادة الثانوية الإسلامية بونجاه غرسيك. واختارت هذه المدرسة لأن فيها تعليم اللغة العربية.

٣) حدود الزمان

تعتقد الباحثة لطلاب الفصل العاشر في مدرسة السّعادة الثانوية الإسلامية بونجاه غرسيك في السنة الدراسية ٢٠١٩-٢٠٢٠.

ح- توضيح الموضوع وتحديده

بناء على عنوان الأطروحة التي تم وصف قبلها، إذن من الضروري تفسير كل متغير على وجه التحديد وبشكل واضح من الدراسة الموضوع "فعالية استخدام طريقة *Pictorial Riddle* من خلال المدخل الاتصالي لترقية مهارة الكلام لطلاب الفصل العاشر في مدرسة السّعادة الثانوية الإسلامية بونجاه غرسيك". ولذلك سيشرح الجزء من موضوع البحث التالي :

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

١. فعالية : من كلمة فعال صيغة المبالغة.[١٥] كما قال الله تعالى "فَعَّالٌ لِمَا يُرِيْدُ".[١٦] أما فعالية هي مصدر صناعى اسم تلحق ياء النسبة تليها تاء التأنيث للدلالة على معنى المصدر،[١٧] أما فعالية في هذا البحث فهو على طبقات لتحصيل إلى الغرض.[١٨]

٢. طريقة : الوسائل المستخدمة لتنفيذ الخطط التي يتم بناؤها في شكل أنشطة حقيقية وعملية لتحقيق أهداف التعلم.

٣. *pictorial riddle* : طريقة واحدة لتطوير الدافع الطالب والاهتمام في مناقشات المجموعة الصغيرة أو الكبيرة. هذه الطريقة عادة في شكل صورة إما على السبورة أو لوحة الملصقات أو المتوقعة من الشفافية الذي يسألها المعلم المتعلق ب riddle.[١٩]

٤. المدخل الاتصالي : المدخل القائم على فكرة أن القدرة على استخدام اللغة في الاتصال وهو الهدف الرئيسي الذي يجب تحقيقه في تعلم اللغة.[٢٠]

٥. الترقية : من كلمة رقى أي رفع وصعد شيئا.[٢١]

٦. مهارة : مصدر من مهر الشيئ، مَهَرَ- يَمْهَرُ- مَهْرًا- مُهُوْرًا- مَهَارَةً، أى صار به حاذقا فهو ماهر.[٢٢] يقال مهر في العلم وفي الصناعة وغيرها. قال صلاح عبد المجيد العربي أن لفظ مهارة هي مصدر من مَهَرَ- يَمْهَرُ- مَهَارَةً، ومعناها الاستطاعة.

---

[١٥] فوائد نعمة، *ملخص قواعد اللغة العربية*، دار الحكمة ص ٤٢

[١٦] القرآن الكريم، *سورة البروج الآية* ١٦

[١٧] فوائد نعمة، *ملخص قواعد اللغة العربية*، المراجع السابق ص ٣٤

[١٨] إبراهيم انيس، المعجم الوسيط الجزء الثاني، القاهرة: دار المعارف ١٩٨٠ م ص ٥٥

[١٩] ترجم من Sukiswao. *Peningkatan Hasil Belajar Siswa melaui Metode Pictorial Riddle pada Pokok Bahasan Alat Optik (Jurnal Pendidikan Fisika)*

[٢٠] ترجم من Abd Wahab Rosyidi. *Memahami Konsep Dasar Pembelajaran Bahasa Arab (Malang: UIN Maliki Press, ٢٠١١) h* ٣٨

[٢١] لويس معلوف، المنجد في اللغة و الأعلام،(بيروت :المكتبة الشرقية ١٩٨٦م) ص. ٢٧٦

[٢٢] لويس معلوف، المنجد في اللغة العربية (الطبعة الرابع ثلاثون، ١٩٧٦ م)، ص ٧٧٧

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

٧. الكلام : هو فن نقل الإعتقادات والعواطف والإتجاهات والمعاني والأفكار والأحداث او مشاعر إلى المخاطب من متكلم على السامع أو ما يصدر عن الإنسان من الصوت يعبر به عن شيئ له دلالة في ذهن المتكلم والسامع، أو على الأقل في ذهن المتكلم.

لذلك من التعريف الذي كتبه الباحث بهدف فهم محتوى الباحثة التي تمت دراستهم وعدم توسيع نطاق المناقشة لأن الباحثة شرحت هذه التفاصيل.

خ- الدراسات السابقة

مراجعة الأدب هي وصف موجز للدراسات البحيثة التي تم إجراؤها حول المشكلة المراد دراستها، بحيث يكون من الواضح أن هذا البحث ليس تكرارا للبحوث الحالية، ولذلك تحتاج الباحثة إلى شرح بعض الأبحاث السابقة التي لها صلة " فعالية استخدام طريقة *Pictorial Riddle* من خلال المدخل الاتصالي لترقية مهارة الكلام لطلاب الفصل العاشر في مدرسة السّعادة الثانوية الإسلامية بونجاه غرسيك". بعض الدراسات السابقة على النحو التالي :

١. دراسة في الطريقة *pictorial riddle*

- الموضوع : Pengaruh metode pembelajaran *pictorial riddle* berbasis *mind mapping* terhadap kemampuan berpikir kreatif dan sikap kreatif peserta didik kelas X pada mata pelajaran Biologi di SMAN ٧ Bandar Lampung
- الباحثة : نيلا نيلوفا
- الكلية : كلية التربية والتعليم بقسم تعليم علم الأحياء
- أهداف الدراسة :

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

- معرفة تأثير طريقة *pictorial riddle* القائمة *mind mapping* على مهارات التفكير الإبداعي لطلاب العاشر في المدرسة الثانوية الحكومية
- معرفة تأثير طريقة *pictorial riddle* القائمة *mind mapping* على قدرة الموقف الإبداعي لطلاب العاشر في المدرسة الثانوية الحكومية

- منهج الدراسة : يستخدم الباحث المدخل الكمي والمنهج التجريبي
- أهم نتائج الدراسة :
  - استخدام هذه الطريقة على القدرات والمواقف الإبداعية فعال
  - استخدام هذه الطريقة انتهى تقريبا ٥٠% لترقية مهارات التفكير الإبداعي لدى الطلاب

٢. دراسة في المدخل الإتصالي

- الموضوع : فعالية استخدام المدخل الاتصالي الكمبيومي لترقية مهارة الكلام (بحيث تجريبي بالمدرسة ثنائية اللغة الثانوية باتو جاوى الشرقية)
- الباحث : محمد رياضي
- الكلية : كلية التربية والتعليم بقسم تعليم اللغة العربية
- أهداف الدراسة :
  - وصف كيفية استخدام المدخل الاتصالي الكمبيومي لترقية مهارة الكلام بالمدرسة العالية
  - معرفة فعالية استخدام المدخل الاتصالي الكمبيومي لترقية مهارة الكلام خصوصا التعبير عن مواقف الحديث بسيطة.
- منهج الدراسة : يستخدم الباحث المدخل الكمي والمنهج التجريبي
- أهم نتائج الدراسة :
  - استخدام المدخل الاتصالي الكمبيومي لترقية مهارة الكلام فعال

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

د- **خطة البحث**

قسم هذا البحث العلمي خمسة أبواب، وسيأتي البيانات فيما يلي :

- **الباب الأول** : مقدمة تتكون من خلفية البحث وقضايا البحث والأهداف البحث ومنافع البحث ومجال البحث وحدوده وتوضيح الموضوع وتحديده والدراسة السابقة
- **الباب الثاني** : دراسة نظرية تنقسم إلى **الفصل الأول** : عن تعريف تعليم اللغة العربية يعني تعريف اللغة، تعريف التعلم والتعليم. **والفصل الثاني** : عن تعريف استخدام طريقة *pictorial riddle* وخطواته وأهدافه ومزاياه وعيوبه. **والفصل الثالث** : عن تعريف المدخل الاتصالي والجانب الاتصالي وأهدافه وخطواته وطبيعته. **والفصل الرابع** : عن مهارة الكلام يعني تعريف مهارة الكلام وأهمية مهارة الكلام وأهداف تعليم مهارة الكلام ومواد تعليم مهارة الكلام وطرائق تعليم مهارة الكلام وتقويم مهارة الكلام.
- **الباب الثالث** : عن طريقة البحث منها نوع البحث ومجتمع البحث وعينته وطريقة جمع البيانات وبنود البحث وتحليل البيانات.

الباب الرابع : الدراسة الميدانية، قسم هذا الباب إلى ثلاثة فصول. **الفصل الأول** عن مدرسة السّعادة الثانوية الإسلامية بونجاه غرسيك من خلفية تأسيس المدرسة وأحوال المدرسين وأحوال وسائل التعليمية. **الفصل الثاني** عن عرض البيانات وتحليلها، **الفصل الثالث** تحليل البيانات عن فعالية استخدام طريقة *Pictorial Riddle* من خلال المدخل

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الاتصالي لترقية مهارة الكلام لطلاب الفصل العاشر في مدرسة السّعادة الثانوية الإسلامية بونجاه غرسيك.

- **الباب الخامس** : خاتمة البحث وتشتمل على خلاصة البحث والإقتراحات.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الباب الثاني

الدّراسة النظريّة

الفصل الأول : عن تعليم اللغة العربية

أ– تعريف اللغة

اللغة تعريفات كثيرة لا محل لإسهاب القول فيها، إلا أن التعريف الذي نقبله للغة هو أن اللغة : مجموعة من الرموز الصوتية التي يحكمها نظام معين، والتي يتعارف أفراد ذو ثقافة معينة على دلالاتها، من أجل تحقيق الإتصال بين بعضهم بعضا.[١]

وفي ضوء هذا التعريف، يمكن الحديث عن مجموعة من الحقائق التي يمثل بعضها مقومات أساسية من مقامات اللغة، ويمثل بعضها الآخر تطبيقات تربوية أي يمكن أن تأخذ مكانه في منهج تعليم اللغة العربية، وتتلخص هذه الحقائق والتطبيقات فيما يلي:[٢]

١. اللغة رموز : يقصد بالرموز الإشارة، أي أن الرمز يعني التعبير عن شيئ ذي دلالة محدودة، يتفق الناس على دلالاتها في مختلف المجتمعات، وعلى مدى العصور، واللفظ الرمز يدل على شيئ محسوس، وقد يدل على شيئ. ولا شك أننا في تعليم العربية للأطفال المبتدئين ينبغي أن نبدأ بالمحسوس الذي يمكن إدراكه، متدرجين إلى المجرد الذي يستغرق من عقل الإنسان وقتا لكى يدركه.

٢. اللغة أصوات : اللغة نظام صوتي، والأصوات من بين مكونات اللغة ذات مكانة متميزة، فهي أقدام أشكال الإتصال بين الشر، وهي أول ما يكتبه الطفل، والأصوات أساس اللغة على حد التعبير ابن جانى : إنها حد اللغة،

---

[١] رشدي أحمد طعيمة، *تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها*، (الرياط : منشورات المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة) ص ٢١

[٢] رشدي أحمد طعيمة، *مناهج تدريس اللغة العربية بالتعليم الأساسي*، (القاهرة : دار الفكر العربي) ص ٢٦-٢٧

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

اما حدها فإنها أصوات يعبر بها كل قوم عن اغراضهم، وهو بذالك التعريف يسبق علماء المحدثين عندما يقررون أن اللغة في أساسها نظام صوتي، وأن الكتابة نظام تابع له.

٣. اللغة عرف : اللغة نظام عرفي يتفق الناس فيه على دلالات الرموز، دون اشتراط مبرر عقلي لكل ما يتفقون عليه، إن إطلاق اسم "قلم" على الأداة اسم في اللغات الأخرى يختلف عن اسمها في العربية، والأمر يصدق على عناصر اللغة الأخرى. ولهذه الحقيقة تطبيقات قيمة عليها، وكذالك ضرورة التمييز بين منطق اللغة ومنطق العقل. وقد يعجز المرء عن أن يجد للظاهرة اللغوية مبررا عقليا أو تفسيرا منطقيا فيلزمه قبولها، ولقد وقف من رجال اللغة أمام ظاهر جمع التكسير في العربية دون الوصول على تفسير لها. وكذالك لا ينبغي المعلم أن ينبري أمام طلابه للتفسير المنطقي لكل ظاهرة لغوية يستفر عنها.

٤. اللغة نظام : النظام في اللغة أمر يتسع ليشمل طريقة ترتيب الحروف وتوالي الأصوات وتركيب الجمل. أنه لا يعني قواعدها النحوية فحسب، بل يعني مختلف القواعد التي تنظم العلاقة بين المكونات المختلفة للغة أصوات وحروفا ومفردات وتراكيب.

٥. اللغة اتصل : لقد بلغت أهمية العلاقة بين المحتوى ووسيلة الإتصال الدرجة التي دفعت بعض المفكرين إلى القول بأن الوسيلة هي الرسالة للدلالة على أهمية الرسالة (اللغة) في نقل المحتوى (الرسالة).

٦. اللغة سياق : اللغة نظام من الرموز التي يستخدما أقوام معيون في ثقافة معينة، وتكتب هذه الرموز دلالتها في ضوء الظروف التي استخدمت فيها مثل : الزمان والمكان والمقصد وغير ذلك من عوامل تجعل للوقت الذي استخدمت فيه الرموز تأثيرا مباشرا على الدلالة التي تعطي لها، ولهذه الحقيقة

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

تطبيقات لعل من أخطرها شأنا أن ندرك أيضا الفرق بين المعنى الإشاري اللغو وهو ذلك الذي نشر عليه في القاموس، والمعنى الضمني اللغة وهو ذلك الذي نقصده بالإستخدام الفعلي في موقف معين.

٧. اللغة ثقافة : العلاقة بين اللغة والثقافة أو ضح من أن نتكلم عنها في هذا المجال الضيق : إن اللغة باختصار هي وعاء الثقافة ومن اقدر الوسائل على نقلها، من شعب على شعب ومن جيل الى آخر. وسوف يرد الحديث تفصيلا عن العلاقة بين اللغة العربية والثقافة العربية الإسلامية في موضع آخر من هذا الدليل.

ويقول ابن خلدون في معنى اللغة اعلم أن اللغات كلها ملكات شبيهات بالصناعة إذ هي ملكات في اللسان للعبارة عن المعاني، وجودتها وقصورها بحسب تمام الملكة أو نقصنها وليس ذلك بالنظر إلى المفردات وأنما هو بالنظر إلى التراكيب.[٣]

اللغة العربية هي الكلمات التي يعبر بها العرب عن أغراضهم، وقد وصلت إلينا من طريق النقل وحفظها لنا القرآن الكريم والأحاديث الشريفة.[٤] وهي لغة حية قوية عاشت دورها وتطور ونموها. وفي القرون الوسطى كانت المؤلفات الأوروبية في الفلسفة والطب والعلوم الرياضية وغيرها.

أهمية اللغة العربية فكما الآتية :

- لغة القرآن الكريم هي اللغة التي نزل بها القرآن الكرم. بذلك اللغة الذي يحتاج اليها كل مسلم أو يفهم القرآن الذي يستمد منه المسلم الأوامر والنواهي والأحكام الشريعة.
- لغة الصلاة هي إن لكل مسلم أن يؤدي الصلاة فعليه أن يؤديها باللغة العربية. إن العربية مرتبطة بركن أساسي من أركان الإسلام.

---

[٣] أحمد فؤد عليا، *المهارات اللغوية ماهيتها وطرائق تدريسها*، (الرياض : دار السلم، ١٤١٢ ه ١٩٩٢ م) ص ١٥

[٤] الشيخ مصطفى الغلاييني، *جامع الدروس العربية*، (دار الكتب العلمية : بيروت-لبنان ١٨٨٦ ه/ ١٩٤٤ م) ص ٧

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

- لغة الحديث الشريف هو لغة أحاديث الرسول صلى الله عليه وسلم هي اللغة العربية. فإن لكل مسلم يريد أن يقرأ هذه الأحاديث ويفهمها، فعليه أن يعرف اللغة العربية.
- إن اللغة العربية مستحدمة كلغة أولى في اثنتين وعشرين دولة عربية وتستحدم كلغة ثانية في كثير من الدول الإسلامية.[٥]

ب- تعريف التعلم والتعليم

أما التعلم والتعليم يختلف في أي معنى أو اصطلاح، التعلم أن تحصل أو تكتسب معرفة عن موضع، أو مهارة، أو طريقة الدراسة، أو الخبرة أو التعليم. أما التعريف المتخصص فينص على أن التعلم تغير مستمر نسبيا في الميل السلوكي وهو نتيجة لممارسة معززة. وإذا حللنا مكونات تعريف التعلم فإننا نستطيع أن نستخلص مجالات البحث على الوجه التالي :[٦]

١. التعلم هو الإكتساب أو الحصول على شيئ.
٢. التعلم هو الاحتفاظ بمعلومات بمهارته.
٣. والاحتفاظ يتضمن أنضمة الاختزان، والذاكرة والتنظيم المعرفي.
٤. يشتمل التعلم على تركيز الإيجابي الواعي على الأحداث التي تقع داخل الجهاز العضوي أو خارجه.
٥. التعلم مستمر نسبيا لكنه معرض للنسيان.

أما التعليم فقد ورد عنه في المعاجم أنه : مساعدة شخصا على أن يتعلم كيف يؤدي شيئا ما أو تقديم تعليمات أو التوجيه في دراسة شيئ ما أو التزويد بالمعرفة أو الدفع على الفهم والمعرفة صفحة. والتعليم هو عملية اضافة اخبار وقدرات ان يملك

---

[٥] محمد علي الحولي، *أساليب تدريس اللغة العربية*، (جميع الحقوق محفظة للمؤلف، ١٩٨٩) ص ١٩-٢٠
[٦] دوجلاس براون، *أسس تعلم اللغة وتعليمها*، (بيروت : دار النهضة العربية، ١٩٩٤) ص ٢٥-٢٦

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الطلاب، ثم في هذا الوقت يجب ان نفكر في طريقة ما ينبغي القيام به حتى لجميع يبلغ بفعالية وكفاءة.

وقيل ايضا أن التعليم أو التدريس هي عملية تفاعل مستمر بين المعلم والمتعلم، تتطلب من كل منهما أدوارا يمارسها من أجل تحقيق أهداف محددة، باعتبار أن التدريس عملية هادفة ومنظمة، تساعد الطلاب على إدراك الخبرة التعليمية، والتفاعل عنها، والاستفادة من نتائج هذا التفاعل لتعديل سلوكهم، أو اكتساب سلوك جديد.

الفصل الثاني : عن طريقة *PICTORIAL RIDDLE*

(أ) مفهوم طريقة *PICTORIAL RIDDLE*

طريقة *PICTORIAL RIDDLE* هو طريقة تعليم لتطوير أنشطة الطلاب في مناقشات المجموعة الصغيرة والكبيرة من خلال عرض المشكلات المعروضة في شكل صور.[٧]

قال Trowbridge dan Bybee هو رسومات أو عروض تم إنشاؤها بواسطة المعلم للتسبّب في ردود الطلاب.[٨]

قال Enco Mulyasa هو طريقة تدريس واحدة يمكنها تطوير دوافع الطلاب واهتمامهم بالمناقشات الجماعية الصغيرة والكبيرة في شكل صور أو عروض أو مواقف فعلية يمكن استخدمها لتحسين تفكير الطلاب الناقد والإبداعي.[٩]

---

[٧] ترجم من: Joko Purwanto dan Binti Uswatun Hasanah, *Efektivitas Model Pembelajaran Tipe Pictorial Riddle dengan Konten Integrasi Interkoneksi pada Materi Suhu dan Kalor Terhadap Kemampuan Berfikir Kritis Siswa SMA* (Jurnal Pendidikan Fisika UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta. ٢٠١٤)

[٨] ترجم من: Sitti Awal, Ahmad Yani dan Bunga Dara Amin, *Peranan Metode Pictorial Riddle terhadap Penguasaan Konsep Fisika pada Siswa SMAN ١ Bontonompo*(Jurnal Pendidikan Fisika ٢٠١٥)

[٩] ibid

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

(ب) خطوات طريقة *PICTORIAL RIDDLE*

١. عرض المشاكل في شكل صور
٢. مراقبة عرض الصور التي تنشر المشكلة
٣. صياغة المشاكل الواردة في الصور
٤. جمع البيانات أو المعلومات من مجموعة صور الإجابات التي يتم عرضها
٥. إجراء مناقشات بشأن الصور التي تم عرضها
٦. جمع حججهم وآرائهم المتعلقة بالصور التي تم عرضها
٧. تقديم نتائج المناقشات التي أجريت في المجموعة
٨. يعمل السؤال والجواب بين المجموعات.[١٠]

(ت) أهداف طريقة *PICTORIAL RIDDLE*

جهد واحد لكل مشكلة انخفاض نشاط الطلاب والذي يؤدّي الى انخفاض نتائج تعلم الطلاب ثم عن طريق تطبيق هذه الطريقة لتوضيح فهم الطلاب بحيث يمكن للمدرسين، فور إعطاء المعلمين للدروس، التقاط المواد التي يقدمها المعلم فورا وبدون صور، سيجد الطلاب صعوبة في قبول الدروس أو مجرد التفكير بالتمني. ولذالك من خلال هذه الطريقة من المتوقع أن يكون الطلاب أكثر نشاطا في متابعة عملية التعليم والتعلم ويمكنهم الحصول على أقصى قدر من نتائج التعلم لتحسين فهم مفاهيم المادة.[١١]

(ث) مزايا طريقة *PICTORIAL RIDDLE*

---

[١٠] ibid

[١١] ترجم من: Kristianingsih, Sukiswo dan Khanafiyah, *Peningkatan Hasil Belajar Siswa melalui Model Pembelajaran Inkuiri dengan Metode Pictorial Riddle pada Pokok Bahasan Alat-alat Optik di SMP,* ٢٠١٠ (Jurnal Pendidikan Fisika Indonesia)

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

أما بالنسبة مزايا طريقة *PICTORIAL RIDDLE* ، *وهي :*

١. يفهم الطلاب المفاهيم الأساسية بشكل أفضل ويمكنهم تشجيع الطلاب على إصدار أفكارهم.
٢. من خلال الألغاز الصورة، يمكن تسجيل المواد المقدمة في ذاكرة الطلاب.
٣. شجع الطلاب على التفكير النقدي حتى يتمكن الطلاب من إبراز مبادراتهم الخاصة.
٤. شجع الطلاب على أن يكونوا قادرين على التفكير بشكل حدسي وصياغة فرضياتهم الخاصة.
٥. زيادة الدافع الطلاب.
٦. لا يتعلم الطلاب فقط حول المفاهيم والمبادئ ولكن أيضا تجربة عملية التعرف على التوجيه الذاتي والمسؤولية والاتصال الإجتماعي.
٧. يمكن تشكيل وتطوير مفاهيم الذات في الطلاب.
٨. يمكن إثراء وتعميق المواد المستفادة بحيث يمكن للمادة أن تستمر لفترة طويلة في الذاكرة.

(ج) عيوب طريقة *PICTORIAL RIDDLE*

أما بالنسبة عيوب طريقة *PICTORIAL RIDDLE* ، *وهي :*

١. الطلاب الذين اعتادوا على التعلم من خلال تلقي المعلومات فقط من المعلم سوف يجدون صعوبة إذا لزم الأمر للتفكير بأنفسهم.
٢. يطلب من المعلمين تغيير عاداتهم التدريسية، التي تصبح في البداية كمزود للمعلومات، ميسرين ومحفزين وموجهين للطلاب في التعلم.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

٣. مقدار الحرية التي يمنحها الطلاب في التعلم لا يضمن أن يتعلم الطلاب بجد والكامل للنشاط وموجه.

٤. ليس من السهل دائما توفير مختلف موارد التعلم والمرافق اللازمة.

٥. يحتاج الطلاب إلى مزيد من إرشادات المعلم لإجراء التحقيقات أو أنشطة التعلم الأخرى.

٦. استخدام طريقة التعلم هذه في الفصول الكبيرة والعدد المحدود من المعلمين يجعل التعلم غير مثالي.[١٢]

الفصل الثالث : المدخل الاتصالي

(أ) مفهوم المدخل الاتصالي

هو تدريس اللغة على سبيل الاتصالي، والمقصود هو تدريس اللغة العربية مؤسسا على النظرية الاتصالي أو وظيفة اللغة. ويهدف هذا المدخل إلى تدريب الطالب على الاستخدام التلقائي والمبدع للغة وليس مجرد إجادة قواعدها. وقد صنف هاليداي هذه المواقف تحت ستة وظائف رئيسية، هي:[١٣]

١. الوظيفة النفعية

ويقصد بها استخدام اللغة لتلبية متطلبات الفرد، وإشباع حاجاته المادية، مثل : الحصول على الطعام وقضاء حاجاته الأخرى.

٢. الوظيفة التفاعلية

ويقصد بها استخدام اللغة من أجل تبادل المشاعر والأفكار بين الفرد والآخرين.

---

[١٢] يترجم من : Sitti Awal, Ahmad Yani, dan Bunga Dara Amin. *Peranan Metode Pictorial Riddle Terhadap Penguasaan Konsep Fisika Pada Siswa SMAN ١ Bontonompo*, (Makassar : Jurnal Pendidikan Fisika, ٢٠١٤), Vol. ٤, No. ٢, hal : ٢٥٥

[١٣] رشدي أحمد طعيمة، تعليم العربية لغير الناطقين بها ومناهجه وأساليبه ، الرباط:إيسيسكو ١٩٨٩م، ص ٤٦

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

٣. الوظيفة الاستكشافية

ويقصد بها استخدام اللغة من أجل استفسار عن أسباب الظواهر والرغبة في التعلم منها.

٤. الوظيفة البيانية

ويقصد بها استخدام اللغة من أجل تمثل الأفكار والمعلومات وتوصيلها إلى الآخرين.

٥. الوظيفة التنظيمية

ويقصد بها استخدام اللغة من أجل إصدار أوامر أو توجيه سلوك الآخرين.

٦. الوظيفة الشخصية

ويقصد بها استخدام اللغة من أجل أن يعبّر الفرد عن مشاعره وأفكاره.

وكذلك القدرة على استعمالها بطريقة صحيحة لغويا مقبولة اجتماعيا. كما تسمح في هذا المدخل لجميع المتعلمين بالإشتراك في الأنشطة اللغوية والحوارات الاتصالية داخل الفصل بها وفي التعامل مع أصدقائهم تعاملات شبيهة ببيئة المجتمع وتحقيق الاتصال.[١٤]

(ب) الجانب الاتصالي

إن كون اللغة وسيلة للاتصالي أوضح من أن يناقش. فاللغة يستخدمها الإنسان للتعبير عن أفكاره وأغراضه تحقيقا للإتصال. بل إن اللغة تتكون نتيجة لوجود رغبة الإنسان كمخلوق اجتماعي في قضاء حاجاته للاتصال.

ويعني هذه الطبيعة الاتصالية للغة في مجال تعليم اللغة العربية أن يتكون المنهج مما يمكن الطلاب من الاتصال بهذه اللغة بشتى أشكال الاتصال في مواقف مختلفة.

---

[١٤] ألفية بوتري بريما ساري، *استخدام المدخل الاتصالي على أساس التفاهم الثقافي لترقية مهارة الكلام*، (باسوروان : مجلة التربية اللغة والأدب)

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

والتركيز على هذا الجانب الاتصالي في وضع منهج تعليم اللغة العربية ضروري لسببين: أولا، أن هناك دراسات دلت على أن المنهج الذي يفصل تعلم اللغة وتعليمها من طبيعتها الاجتماعية (طبيعة اتصالية) لن يحقق نتائج مرضية. وثانيا، أن هناك اتجاهات سلبية عامة لدى الأجانب في تعليمهم وتعلمهم اللغة العربية وهي أن يتعلموا هذه اللغة ليست لأغراض دينية وهي تعليم العربية وتعلمها كوسيلة لفهم النصوص الدينية. ويترتب على ذلك تدني القدرة اللغوية الاتصالية لدى الأجانب على استخدام اللغة العربية اللغة مما يؤدي إلى قلة استخدامها اتصاليا في الدول الأجنبية خاصة في الوقت الذي نجح مجال تعليم اللغات الأجنبية الأخرى وفي مقدمتها الإنجليزية في تنمية المهارات الاتصالية بين متعلميها.

إن تعلم اللغة العربية من أجل الأهداف الدينية ليس عيبا بكل التأكيد إلا أن التركيز البالغ عليه يحرم المتعلمين الأجانب من إجادة اللغة العربية بصورة كاملة وشاملة وذلك لانحصار اهتمامهم على النحو والترجمة واستهانتهم بمهارات استخدام اللغة مثل مهارة الكلام والكتابة بوصفهما وظيفتين اتصاليتين أساسيتسن أساسية للغة العربية. إلى جانب ذلك إن تعليم اللغة العربية وتعلمها على مثل هذا الاتجاه لا يتماشى مع وظائف مستجدة للغة العربية في عصر العولمة بوصفها لغة أجنبية التي لا ينحصر استخدامها على المجال الديني فقط وإنما قد توسع استخدامها لتكون لغة اتصالية في كل مجالات الحياة مثل المجالات الأكاديمية والسياسية والثقافية والدبلوماسية والسياحية والصحافية وغيرها من المجالات.

لذا فالتركيز على هذا الجانب الاتصالي في تعليم اللغة العربية – مرة أخرى– ضرورية للغاية. وتحقيقا لهذا يجب أن يكون محتوى المنهج مشتملا على المواد الاتصالية للغة العربية بشتى ألوانها. وهذا المحتوى يجب أن يكون تقديمه على المستوى التعليمي من

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

خلال الطرائق والأساليب والوسائل التي تتبنى مدخلا اتصاليا وكل ذلك يتم في ضوء ما يعرف بعملية "تعليم اللغة اتصاليا".[١٥]

(ت) أهداف المدخل الاتصالي

أهدافه هي تشكيل الكفاءات كهدف لتعلم اللغة وتطوير إجراءات مهارات اللغة.[١٦] وهي :

١. تطوير اتصال الطلاب، وهي القدرة على استخدام اللغة المستفادة للاتصال في المواقف والسياقات المختلفة

٢. تشكيل الكفاءات كأهداف لتعلم اللغة وتطوير إجراءات مهارات اللغة

٣. زيادة التمكن من المهارات اللغوية اللازمة في الاتصال.[١٧]

(ث) خطوات المدخل الاتصالي

١. تقديم حوار قصير

هو يقدم بإعطاء الدافع عن طريق ربط وضع الحوار في تعلم الحياة اليومية

٢. التدريب على الحوار الشفوي المقدم

يبدأ عادة بمثال قام به المعلم طلابا بتكرار المثال من المعلم إما من خلال أفراد أو مجموعات

٣. السؤال والجواب

بناء على موضوعات ومواقف الحوار مع التجارب الشخصية المرتبطة بالطلاب

---

[١٥] نصر الدين إدريس جوهر، *السجل العلمي، المؤتمر الدولي: اللغة العربية والعولمة وجها لوخه،* (مالانج : جامعة مالانج الحكومية، ٢٠٠٨) ص ٩٠

[١٦] ترجم من : Relit Nur Edi, *Pendekatan Komunikatif (al Madkhol al-Ittisholi) dalam Pembelajaran Bahasa Arab* (Lampung : Fakultas Syariah IAIN Raden Intan)

[١٧] ترجم من: Sri Utami, *Pengaruh Kemampuan Berbicara Siswa melalui Pendekatan Komunikatif dengan Metode Simulasi pada Pembelajaran Bahasa Indonesia* (Jurnal Ilmiah Fak Keguruan dan Ilmu Pendidikan)

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

٤. الدراسة

الطلاب مدعون لدراسة الحوار ثم يعطون مهمة لإعطاء أمثلة على التعبيرات الأخرى

٥. خاتمة الرسم

يتم توجيه الطلاب إلى تقديم استنتاجات حول قواعد اللغة الواردة في الحوار

٦. نشاط تفسيري

يفسر الطلاب العديد من الحوارات المنطوقة

٧. أنشطة الإنتاج الشفوي

يبدأ نشاط التحدث من الاتصالات الموجهة إلى الاتصالات المجانية

٨. إعطاء المهمة

هو إعطاء مهام كتابية كواجب المنزلي

٩. التقييم

يعني التقييم اللفظي للتعلم[١٨]

(ج) طبيعة المدخل الاتصالي

تنقسم طبيعة المدخل الاتصالي إلى ثمانية (٨)، منها :

١. نظرية اللغة

هي نظام للتعبير عن المعنى. تركز هذه النظرية على الأبعاد الدلالية والاتصالية أكثر من التركيز على السمات النحوية للغة.

٢. نظرية التعلم

[١٨] ترجم من: Relit Nur Edi, *Pendekatan Komunikatif dalam Pembelajaran Bahasa Arab*(Jurnal Pendidikan Bahasa Arab*)*

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

هي أنشطة التعلم التي تم تطويرها من خلال توجيه المتعلمين إلى الاتصال الحقيقي المطلوب منهم استخدام اللغة التي يتعلمونها.

٣. الوجهة

الأهداف التي يتعين تحقيقها في تعلم اللغة على أساس المدخل الاتصالي هي احتياجات الطلاب لأن احتياجات الطلاب أساسية في تعلم اللغات مع احتياجات الاتصال. ولذلك فإن الهدف العام لهذا التعلم هو تطوير قدرة الطلاب على الاتصال.

٤. المنهج

يجب ترتيب المناهج في اتجاه أهداف التعلم وخاصة ما يجب مراعاته هو الاحتياجات والمواد المحددة يجب أن تكون وفقا لاحتياجات الطلاب.

٥. نوع النشاط

في المدخل تعلم اللغة الاتصالية، يتم توجيه الطلاب إلى مواقف تواصل حقيقية، وتحديدا في شكل أنشطة لتبادل المعلومات أو التفاوض بشأن المعنى أو الأنشطة التفاعلية.

٦. دور المعلم

المعلم هو دور فعال للغاية كميسر في عملية التواصل، والمشاركين المهمة والنصوص وتحليل الاحتياجات والمستشارين ومديري أنشطة التعليم والتعلم في الفصول الدراسية.

٧. دور الطلاب

يقوم الطلاب بدور المانحين والمستقبلين كمفاوضين ومتفاعلين في أنشطة تعلم اللغة العربية مع اتباع المدخل الاتصالي مع المتعلمين. ولذلك لا يطلب من الطلاب إتقان شكل المعنى في سياق استخدامه.

٨. دور المسألة

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

يتم إعداد المواد وتقديمها كدعم للجهود المبذولة لتحسين المهارات اللغوية في فعل الاتصال الحقيقي الذي يعمل كوسيلة مهمة للغاية من أجل تحقيق أهداف التعلم.[١٩]

الفصل الرابع : مهارة الكلام

أ- مفهوم مهارة الكلام

المهارة مصدر من مهر- يمهر- مهارة، والمراد فيها الاستطاعة. أما الكلام فهو القول. والكلام هو يعتبر من الأهمية المهارات بالنسبة الى اللغة الأجنبية وتعابر من الأهم المهارات اللغوية. لأن الكلام جزء عملي الذي يمارسه المعلم. فالكلام جزء أساسي في منهج تعليم اللغة الأجنبية، ويعتبر القائمون على هذا الميدان من أهم أهداف تعليم اللغة الأجنبية، ذلك أنه في الغالب الجزء العملي في تعليم اللغة.[٢٠]

والكلام هو المهارة الثانية بعد مهارة الاستماع في تدريس اللغة العربية وهو جزء من التعبير الوظيفي من حيث منطوق به، لأن التعبير الوظيفي يشمل المحادثة، والمناقشة والحكاية والقصص والنوادر والأخبار وإلقاء الخطب وإصلاح التعليمات وكتابة التقارير والمذكرات والملخصات والمنشورات والإعلانات وتحرير الرسائل وغير ذلك.

والكلام مهارة انتاجية تتطلب من المتعلم القدرة على استخدام الأصوات بدقة، والتمكن من الصيغ النحوية ونظام ترتيب الكلمات التي تساعده على التعبير عما يريد أن يقول له في مواقف الحديث أي أن الكلام عبارة عن عملية إدراكية تتضمن دافعا للتكلم، ثم مضمونا للحديث، ثم نظاما لغويا بوسطته يترجم الدافع والمضمون في شكل

---

[١٩] ترجم من : Relit Nur Edi, *Pendekatan Komunikatif (al Madkhol al-Ittisholi) dalam Pembelajaran Bahasa Arab* (Lampung : Fakultas Syariah IAIN Raden Intan)

[٢٠] محمود كامل النالة، *تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى*،(المملكة العربية السعودية :جامعة أم القرى،) ١٢٢٥ ص ١٥١

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الكلام، وكل هذه العمليات لا يمكن ملاحظتها فهي عمليات داخلية فيما عدا الرسالة الشفوية المتكلم.[٢١] كما أن الكلام يعتبر عملية انفعالية اجتماعية، فهناك مصدر لأفكار، والاتجاه الذي تأخذه، والموقف الذي تقال فيه، والشخص الذي تقال له. معنى هذا أن الكلام هو عملية تبدا صوتية وتنتهي بأتمام عملية اتصال مع متحدث من ابناء اللغة في موقف اجتماعي.

يذكر الجيرالد أن القدرة على اكتساب اللغة واستخدامها هي الصفة المميزة للوجود الإنساني، فبدون اللغة يكون التفاهم بين الناس والقيم والتقاليد في الواقع مستحيلة (٢٣:٦٠). ويرى بارتل أن أهم عائق لفهم طبيعة اللغة يظهر في عجز الأفراد على التمييز بين الحديث واللغة. فمصطلح الحديث (أو الكلام) يعني وصف الألفاظ المنطوقة أو الكلام المنطوق لنقل المعنى المراد، أما مصطلح لغة فيستخدم في وصف المعرفة العامة التي يمتلكها الشخص عن الجوانب اللغوية التي يبنى عليها الحديث (الكلام) فإذا لم يتم تنمية اللغة الداخلية للفرد فإن الكلام التام المعنى يكون مستحسلا (١٩٥:٤٥).

ولكي نستطيع تنمية الكفاءة في فهم واستخدام اللغة المنطوقة، فالمتعلم يجب عليه أولا أن يتمكن من عناصر أساسية عديدة سابقة لهذه القدرة، غالية هذه العناصر تشتمل على الأصوات، والكلمات، والسياقات، والمعاني.[٢٢]

والكلام هو المهارة الثانية بعد مهارة الاستماع في تدريس اللغة العربية وهو جزء من التعبير الوظيفي من حيث منطوق به، لأن التعبير الوظيفي يشمل المحادثة، والمناقشة والحكاية والقصص والنوادر والأخبار وإلقاء الخطب وإصلاح التعليمات وكتابة التقارير والمذكرات والملخصات والمنشورات والإعلانات وتحرير الرسائل وغير ذلك.

---

[٢١] محمود كامل الناقة، *تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى*، (المملكة العربية السعودية: جامعة أم القرى، ١٩٨٥) ص ١٥١

[٢٢] Ibid, hal ١٦٧

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

كما قيل في أحد الكتاب أن الكلام يعتبر عملية انفعالية اجتماعية، فهناك مصدر للأفكار، والاتجاه الذي تأخذه، والموقف الذي تقال فيه، والشخص الذي تقال له، معنى هذا أن الكلام هو عملية تبدأ صوتية وتنتهي بأتمام عملية اتصال مع متحدث من ابناء اللغة في موقف اجتماعي، ومن هنا فالغرض من الكلام نقل المعنى، والحقيقة أنه ناحية عقلية وناحية انفعالية اجتماعية، وهما نحيتان تعطيان للرسالة أهميتها ومعناها. ولعله يمكننا في ضوء هذا فهم عملية الكلام التي سنعلمها.[٢٣] فكان الكلام وسيلة رئيسية في تعليم اللغة في مختلف مراحلها، حيث يمارس المعلم فيها الكلام من خلال الحوار والمناقشة. ولذا كانت ممارسة الكلام مهمة جدا بالنسبة الى تعليم اللغة.

ب- أهمية مهارة الكلام

تعبير أن اللغة هي الكلام. لأن اللغة وسيلة الاتصال التفاهم بين الناس، وذلك في نطاق الأفراد والجماعة والشعوب.[٢٤]

يحتل الكلام أو التحدث مركزا هاما في المجتمع الحديث وتبدوا أهميته في أنه أداة الاتصال السريع بين الفرد وغيره. والنجاح فيه يحقق كثيرا من الأغراض في شتى مبادين الحياة ودور بها.[٢٥]

ويزال المعلم مهارة النطق والحديث عندما يجب عن أسئلة الدرس شفيها أو يسأل بدوره بعض الأسئلة، أو يشترك في حديث أو مناقشة، هذا داخل حجرة الدراسة، أما خارج حجرة الدراسة فإنه يستخدم هذه المهارة في شتى مناحى الحياة في السوق، وفي المركبات العامة، مع الزملاء في السكن، عند شرائه ما يحتاج، في المطعم وغير ذلك، وإجادة المهارة لدى الدارس تحقق له الهدف العام من تعليم اللغة وهو القدرة على

---

[٢٣] Ibid, hal ١٢٧

[٢٤] Ibid, hal ١٥١

[٢٥] الدكتور أحمد مذكور، *تدريس الفنون اللغة العربية*، (الكويت : مكتبة الفلاح، ١٤٠٤ه – ١٩٤٨م) ص ٨٦

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الإتصال بالآخرين متحدثي اللغة العربية. لكى نعلم النطق الجيد للناطقين بغير اللغة العربية ينبغي مراعاة الآتى :

١. أن يكون المعلم على كفاءة عالية في هذه المهارة

لا شك أن الكلام من أهم النشاط اللغوي للإنسان سواء للكبار أو الصغار. فالإنسان يستخدمون الكلام أكثر من الكتابة في حياتهم، وأكثرهم يتكلمون ممن يكتب. ومن هنا يمكن اعتبار الكلام هو الشكل الرئيس للاتصال اللغوي بالنسبة للإنسان، وعلى ذلك يعتبر الكلام أهم جزء في الممارسة اللغوي واستخدامها.[٢٦]

ولقد كان الكلام أول صورة من الصور الأداء اللغوي، وعلى الرغم من تعد هذه الصور الآدن لكن مازال الكلام هو وسيلة أساسية للاتصال وإذ ترى الباحتة اللغوية أن حوالي ٩٥% من النشاط اللغوي يكون نشاطا شفيها سريعا بين الأفراد وبين الفرق والمجتمع.[٢٧]

وكذلك إذا نظرنا الى العلمية في المدرسة، فوجدت الصلة بين المعلم والمتعلم، وكيف إلقاء المعلم العلوم وشرح بيناتها وتقديم الأسئلة التي يحتاج الطلاب إلى إجابتها. ولهذا إن اللغة آدة للتعليم والتعليم.[٢٨] ولايتم إلقاء هذه اللغة إلا بالكلام كذالك.

١) اللغة أداة التفكير
٢) اللغة وسيلة الإتصال والتفاهم بين الناس
٣) اللغة أداة التعلم والتعليم
٤) إنها الخزانة التي تحفظ للأمة عقائدها الدينية
٥) تمثل اللغة إحدى الروابط بين الناطقين بها

---

[٢٦] علي أحمد مشكور، *تدريس فنون اللغة العربية*، (الناشر: دار الشواف، ١٩٩١) ص ١٠٧
[٢٧] محمد صالح الشنطى، *المهارة اللغوية (مدخل الى خصائص اللغة العربية وفنونها)*، دار الأنالس للنشر والتوزيع, ١٩٩٥) ص ١٩٤
[٢٨] Ibid, hal ٣١

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

٦) إن اللغة هي الأداة التي تمكن الموهوبين والعباقرة في كل قوم من إبراز مواهبهم وبدائعهم.[٢٩]

ت- أهداف مهارة الكلام

(أ) أهدافه

تأتي التلقائية والطلاقة والتعبير من غير تكلف على رأس قائمة أهداف تعليم اللغة للأطفال. ذلك أن الرغبة في التعبير عن النفس أمر ذاتي عند الطفل، يميل اليه ويجب أن يمارسه. ويجب على المدرس أن يشجع هذه الرغبة لدى الطفل وأن يساعده على الانطلاق في كلامه.

يراعي أهداف تعليم مهارة الكلام، وهي ما يلي:

١. تنمية القدرة على المبادأة في التحدث عند الدارسين ودون انتظار مستمر لمن يبدؤهم بذلك.
٢. تنمية ثروتهم اللغوية.
٣. تمكينهم من توظيف معرفتهم باللغة، مفردات وتراكيب مما يشبع لديهم الإحساس بالثقة والحاجة للتقدم والقدرة على الإنجاز.
٤. تنمية قدرة الدارسين على الابتكار والتصرف في المواقف المختلفة واختيار أنسب الردود والتمييز بين البدائل الصالحة فيها لكل موقف على حدة.
٥. تعريض الدارسين للمواقف المختلفة التي يحتمل مرورهم بها والتي يحتاجون فيها إلى ممارسة اللغة.
٦. ترجمة المفهوم الإتصالي للغة والتدريب الطالب على الإتصال الفعال مع الناطقين بالعربية.

---

[٢٩] Ibid, hal ٣٠-٣١

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

٧. معالجة الجوانب النفسية الخاصة بالحديث وتشجيع الطالب على أن يتكلم بلغة غير لغته، وفي موقف مضبوط إلى حد ما وأمام زملاء له، إن أخطأ تقبلوا الخطأ، وإن أجاد شجعوه. إن التدريب على الحوار الفعلي في حجرة الدراسة كالتدريب على السباحة في مسبح صغير يهيء الفرد بعد ذلك للخوض في عباب البحار خطوة خطوة.[٣٠]

ث- الجوانب المهمة في تعليم الكلام

١. النطق

من أهم هذه الجوانب الجانب الصوتي، إذا يرى المربون الأهمية الكبرى لتعليم النطق منذ البداية تعليما صحيحا. فالنطق أكثر عناصر اللغة صعبة في تغييره أو تصحيحه بعد تعلمه بشكل خاطئ. إن كثيرا من الدارسين يعتمدون في النطق تعلمهم الصحيح على تقليد المعلم، ومع التسليم بسلامة نطق المعلم ودقته الا أم محتاجون للتدريب المنظم على تقليد الأصوات وإخراجها، ولذالك ينبغي على المعلم ألا يترك فرصة يساعد فيها طلبة على إصدار الأصوات الجديدة والعربية عليهم، وعليه أن يستعين في ذالك بكل السبل كوصف حركات اللسان والشفاة، وتكرار بعض المقاطع وتدريبهم فيها على تمييز الأصوات، وتدريبهم على الإستماع الواعي للعبارات والجمل التي دخلت في حصيلتهم اللغوية.

٢. المفردات

المفردات هي أدوات جمل المعنى كما انها في ذات الوقت وسائل للتفكير بالمفردات يستطيع المتكلم أن يفكر ثم يترجم فكره الى كلمات يحمل ما يريد. وعادة ما

---

[٣٠] عبد الحافظ بن زيد، *تكنولوجيا التعليم المقترحة لتعليم مهارة الكلام لطلاب المستوى المتوسط في إندونيسيا*، ٢٠١٤.جزء ١ رقم ٢

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

تكتسب المفردات في اللغة الأجنبية من خلال مهارات الإستقبال وهي الإستماع والقراءة ثم يأتي مهارة الكلام والكتابة.

الكلمات لاتعلم الا من خلال السياق، اى من خلال استخدامها في مواقف شفوية أو في موضعات للقراءة، ولذالك يفضل تقديم الكلمات للدارسين من خلال موضوعات يتكلمون فيها بحيث تناول هذه الموضوعات جوانب مهمة من حياتهم. وكثير من الجبرات الطرق التي يمكن استخدامها في تنمية المفردات لتطوير القدرة على الكلام لدى الدارسين.

ولذالك فالوصول الى تنمية المفردات الدارس يجب أن يتم من خلال :

أ. تقديم الكلمات تتصل اتصالا مباشرا بالمواقف التي يتحدثون فيها عن أنفسهم

ب. إتاحة الفرصة لمارسة استخدام هذه الكلمات في مواقف اتصال

ت. محاولة اعادة تقديم هذه الكلمات في فترات منتظمة حتى لا تنسي.

٣. القواعد

كثيرا ما يهمل المهتمون بتعليم اللغة الأجنبية الاشارة الى القواعد، بل نرى بعضهم ينكرها تماما. أما المتعلمون للغة أجنبية فكثيرا ما يصرحون بأن القواعد ليست ضرورية في تعليم استخدام اللغة، أى ليست ضرورية للتحدث باللغة. ومهما كان الأمر فثمت حقيقة لا يمكن انكارها وهي أن اللغة تحكمها مجموعة من التي ينبغي أن يعرفها جيدا المتكلم والتي يجب أيضا أن يعرفها الراغب في تعلمها سواء تم ذالك وقت مبكر أو متأخر. وسواء تم بوعى أو بغير وعى. ونحن إذا تقرر هذا إنما نقرره ونحن واعون تماما بأن صعوبات تدريس القواعد لا تحل ولا يتم التغلب عليها يتجاهل المشكلة، فالقواعد شيئ ضروري لتعلم مهارات اللغة.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

ج- الوقت المناسب لتعليم الكلام

جميع الطلاب يريدون أن ينجحوا في دراستهم سواء أكانوا في المراحل التعليمية الأولى أم طلابا في المراحل الثانوية والجامعة. كلهم يشتركون في رغبتهم الأكيدة في النجاح. ولكن كثيرا منهم يتعشرون في تحقيق أهدافهم، وبعضهم يحقق بالحظ والصدقة.[٣١]

تعتبر البداية الصحيحة أساسا سليما لنجاح العمل، فالبداية الصحيحة تجتبنا كثيرا من الإجراءت الإصلاحية والأعمال العلاجية، فإذا ضممنا أن نعلم اللغة منذ البداية تعليما سليما فأننا بذالك نكون قد عرفنا طريقنا الى تشكيل العادات السليمة لاستخدام اللغة. إنه لسهل على الإنسان أن يكون عادة جديدة سليمة من أن يستأصل عادة قديمة، ولذالك فالأمر سهل بالنسبة للمعلم عندما يعلم الكلام منذ البداية خاطئة يكون المتعلم قد تكون فيها عادات خاطئة. ولعل تحديد البداعة في تعليم الكلام تدعونا للإجابة عن السؤال التالي : متى تبدأ تعليم الكلام؟[٣٢]

وفي الإجابة عن هذا السؤال نجد أن البعض يميل في الماضي نتأحير الكلام حتى المراحل المقدمة من دراسه اللغة وذالك إصرار منهم على لاستخدام الصحيح للغة في الكلام وهذا لا يتأتي إلا بعض فترة من تعلم اللغة.

---

[٣١] الدكتور محمود على اخوالي، *المهارات الدارسية*، (عمان: دار الفلاح النشر والتوزيع)، ٢٠٠١ م، ص ٣

[٣٢] محمود كامل الناقة، *تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخر*، (المملكة العربية السعودية: جامعة أم القرى، ١٩٨٥) ص ١٥٤

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الباب الثالث

طريقة البحث

(١) نوع البحث

طريقة البحث هي الطريقة التي استخدمها الباحثة في تحليل بحثها.[١] إذا ينبغي للباحثة أن تتعين مصادر الحقائق التي ياخذ منها للحصول إلى الحقائق التي تقصد إليها في هذا العلمي.

كما عرفنا أن طريقة البحث تنقسم إلى قسمين وهما الطريقة الكيفية والطريقة الكمية. والطريقة الكيفية هي طريقة البحث التي تستغني عن الأرقام العديدة. وعكسه طريقة الكمية فإنها يكون فيها الحساب والأرقام العدديّة.

وطريقة هذا البحث التي استخدمت الباحثة هي طريقة دراسات ميدانية. واستخدمت الباحثة الطريقة الكمية لنيل البيانات عن علاقة فعالية استخدام طريقة *Pictorial Riddle* من خلال المدخل الاتصالي لترقية مهارة الكلام لطلاب الفصل العاشر في مدرسة السّعادة الثانوية الإسلامية بونجاه غرسيك. وهذه لنيل المعرفة باستعمال البيانات الرقمية كآلة في إيجاد البيان عن الشيئ المقصود.[٢]

(٢) مجتمع البحث وعينته

أ. مجتمع البحث

المراد بمجتمع البحث هو جمع من الأفراد، أو الأشياء التي تصف بما يصفه. و زاد سوهارسيمي أريكونطا بأن الأفراد أو الأشخاص والأشياء التي تكون في موضوع البحث. أما مجتمع البحث في هذا البحث فهو الطلاب في مدرسة السّعادة الثانوية الإسلامية بونجاه غرسيك.

---

[١] ترجم من: Arikunto Suharsimi, *Metodologi Penelitian* (Jakarta: Bulan Bintang, ١٢٢٦), hal ٢٤٥

[٢] ترجم من: Margono, *Metodologi Penelitian Pendidikan* (Jakarta: Rineka Cipta, ١٢٢٧) hal ١٥

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

ب. عينة البحث

عينة البحث هي بعض من مجتمع البحث الذي يكون نائبا منه.[٣] وأما عينة البحث في هذا البحث هو جميع الطلاب لفصل العاشر في مدرسة السّعادة الثانوية الإسلامية بونجاه غرسيك "٣٧" طلاب. وأخذت الطريقة العينة القصدية الطبقية *Pursposive Sampling* في هذا الفصل كالتجربي.

(٣) طريقة جمع البيانات

جمع البيانات المتعلقة بما يحتاج اليه الباحثة في تأليف هذا البحث لا تستخدم طريقة واحدة بل تستخدم طرائق موافقة، كما يلي :

١. طريقة الملاحظة

هي نشاط العملية بقصد الشعور ثم فهم معرفة الظاهرة القائمة على المعرفة والأفكار المعروفة سلفا، للحصول على المعلومات اللازمة لمواصلة الدراسة.[٤] وتستخدم هذه الطريقة لمعرفة مهارة الكلام وتطبيق استخدام طريقة *Pictorial Riddle* من خلال المدخل الاتصالي لترقية مهارة الكلام لطلاب الفصل العاشر في مدرسة السّعادة الثانوية الإسلامية بونجاه غرسيك ، وهناك في قضايا البحث الأول والثاني.

٢. المقابلة

---

[٣] ترجم من: Margono, *Metodologi Penelitian Pendekatan,* (Jakarta: Rineka Cipta, ١٢٢٧) hal 121

[٤] ترجم من: https://id.m.wikipedia.org/wiki/pengamatan, Diakses ١٩ November ٢٠١٩

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

هي عملية لنيل البيانات المحتاجة بالتسائل من جهة واحدة شفويا واعتمادا على الأهداف المعيّنة.[٥] وتستخدم هذه الطريقة لمعرفة مهارة الكلام وفعالية استخدام طريقة *Pictorial Riddle* من خلال المدخل الاتصالي لترقية مهارة الكلام لطلاب الفصل العاشر في مدرسة السّعادة الثانوية الإسلامية بونجاه غرسيك، وهناك في قضايا البحث الأول والثالث.

٣. الوثائق

المراد بها جمع البيانات من مصدرها المكتوب والكتب والمجلات والجرائد والوثائق وحضور الاجتماع المذكورات وما إلى ذلك. استعملت الباحثة هذه الطريقة للحصول على البيانات والمعلومات عن أحوال المدرسة وتاريخها وعدد المعلمين والطلاب في هذه المدرسة.

٤. الإختبار

هي الإختبار التحصيل يعني إختبار يهدف قياس مدى التحصيل. يعطي الطلاب وقتا كافيا للإجابة والإختبار الشفهي أو تعبير يطلق شخص أو أشخاص يعبرهم من أحوالهم وتطورهم. وتستخدم هذه الطريقة لمعرفة مهارة الكلام وفعالية استخدام طريقة *Pictorial Riddle* من خلال المدخل الاتصالي لترقية مهارة الكلام لطلاب الفصل العاشر في مدرسة السّعادة الثانوية الإسلامية بونجاه غرسيك، وهناك في قضايا البحث الأول والثالث.

(٤) بنود البحث

بنودالبحث هو آلة أو الأدوات استخدام الباحثة لنيل الحقائق العلمية التي تدعم عملية البحث. وتستعمل الباحثة أدوات البحث الآتية :

١. صفحة الملاحظة لمعرفة عملية تعليمية اللغة العربية في المدرسة.

---

[٥] ترجم من: Pramono Sigit, *Panduan Evaluasi Belajar Mengajar*, Jogyakarta: Diva Press, ٢٠١٤, hal ٢٠٧

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

٢. الوثائق المكتوبة والإلكترونية في طريقة الوثائق للوصول إلى البيانات والمعلومات عن المدرسة.

٣. التمرينات لنيل الحقائق والمعلومات عن فعالية استخدام طريقة *Pictorial Riddle* من خلال المدخل الاتصالي لترقية مهارة الكلام لطلاب الفصل العاشر في مدرسة السّعادة الثانوية الإسلامية بونجاه غرسيك.

(٥) تحليل البيانات

استخدمت الباحثة بالطريقة الإحصائية بالقائدة : "Uji T" لإمتحان طريقة البحث ولمعرفة فعالية استخدام طريقة *Pictorial Riddle* من خلال المدخل الاتصالي لترقية مهارة الكلام لطلاب الفصل العاشر في مدرسة السّعادة الثانوية الإسلامية بونجاه غرسيك.

واستخدمت الباحثة رموز تحليل البيانات، وهي كما يلي : رمز النسبة المائوية "Prosentase" ورموز المقارنة "t-test".

١) رمز النسبة المائوية (Prosentase)

استخدمت الباحثة هذا الرمز لنيل الإجابة عن المسئلة الأولى، الثانية والثالثة في قضايا البحث. اما رمز النسبة المائوية ما يلي :

$$P=\frac{F}{N} \times ١٠٠٪$$

اللوحة ١

البيان:	P	=	النسبة المائوية
	F	=	تكرار الإجابة
	N	=	عدد المستجبين

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

اما التفسير والتعيين بهذا الرمز وهي كما يلي :[٦]

اللوحة ٢

١٠٠-٨٦	جيد جيدا
٨٥-٧٥	جيد
٧٤-٦٠	مقبول
٥٩-٣١	ناقص
٣٠-٠	ضعيف

٢) رمز المقارنة (t-test)

استخدمت الباحثة الطريقة الاخصائية برمز المقارنة (t-test) مقارنة الوصول الى كفاءة الطلاب بين الفرقة التجربية والفرقة الضبطية في تدريس الكلام. إذا كان بعد التحليل يوجد الفرق بين الوصول الى كفاءة الطلاب للفرقة التجربية والفرقة الضبطية فهذا يدل على أن الفرضية الصفرية (Ho)مردودة، بمعنى وجود فعالية بين استخدام طريقة *Pictorial Riddle* من خلال المدخل الاتصالي وكفاءة الطلاب لترقية مهارة الكلام في مدرسة السّعادة الثانوية الإسلامية بونجاه غرسيك.أو بالعكس إذا بعد التحليل لا يوجد الفرق بين الوصول الى كفاءة الطلاب للفرقة التجربية والفرقة الضبطية فهذا يدل على أن الفرضية الصفرية (Ho) مقبولة، بمعنى ليس هناك فعالية بين استخدام طريقة *Pictorial Riddle* من خلال المدخل الاتصالي وكفاءة الطلاب لترقية مهارة الكلام في مدرسة السّعادة الثانوية الإسلامية بونجاه غرسيك.

---

[٦] نفس المراجع:
Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian, hal ٣١٩.*

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

وأما معادلة المقارنة (Tes T) للعينتين الصغيرتين ولاإرتباطا بينهما:

اللوحة ٣

$$t = \frac{\bar{x}_1 - \bar{x}_2}{\sqrt{\frac{s_1^2}{n_1} + \frac{s_2^2}{n_2} - 2r\left(\frac{s_1}{\sqrt{n_1}}\right)\left(\frac{s_2}{\sqrt{n_2}}\right)}}$$

KETERANGAN :

$\bar{x}_1$ = Rata-rata sampel 1

$\bar{x}_2$ = Rata-rata sampel 2

s_1 = Simpangan baku sampel 1

s_2 = Simpangan baku sampel 2

s_1^2 = Varians sampel 1

s_2^2 = Varians sampel 2

r = Korelasi antara dua sampel

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الباب الرّابع

الدّراسة الميدانيّة

أ- الفصل الأوّل : لمحة تاريخية عن مدرسة السّعادة الثانوية الإسلامية بونجاه غرسيك. موقعها الجغرافي

١- هويّة مدرسة السّعادة الثانوية الإسلامية بونجاه غرسيك

إسم المدرسة : مدرسة السّعادة الثانوية الإسلامية بونجاه غرسيك

موضعها : في الشارع بونجاه الرقم ١

مدينة : غرسيك – جاوى الشرقية

NSM : ١٣١٢٣٥٢٥١٢٠٠٠٣

تاريخ إقامها : ١٩٧٢ م

الرقم الهاتف : ٠٣١٣٩٤٩٥٠١

أنشطة التدريس والتعلم : في الصباح

حالة المدرسة : الخاص

الإعتماد : أ

٢- تأسيس مدرسة السّعادة الثانوية الإسلامية بونجاه غرسيك

مدرسة السّعادة الثانوية الإسلامية بونجاه غرسيك هو المؤسسات التعليمية التي تتميز بالدين الإسلامي الذي يديره المعهد الإسلامي قمر الدين سامفورنان بونجاه غرسيك. هذه المدرسة يساوي المدارس الثانوية التي ترعاها وزارة الدين.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

مدرسة السّعادة الثانوية الإسلامية بونجاه غرسيك تقع جغرافيا في القرية بونجاه وهي قرية الطلاب لأنه في تلك القرية هناك العديد من المعاهد الداخلية الصغيرة أو الكبيرة.

هذه المدرسة تأسست في التاريخ ٢٢ نوفمبر ١٩٧٢ في القيادة الشيخ الحاج محمد صالح مصطفى وعين رئيس المدرسة هو إبنه الأستاذ هميم صالح. عندما تم فتح المدرسة، كان عدد الطلاب لايزال قليلا نسبيا حيث تم تقسيم ٣٠ طلابا إلى الفصلين.

في العام الدراسي ١٩٧٦-١٩٧٧ فصول مفتوحة للبنات مع عدد من ٧ طلبة الذي يتطور الوقت أقل الطلبة بسبب عدة العوامل.

٣- رؤية ورسالة وأهداف المدرسة

تأسّست مدرسة السّعادة الثانوية الإسلامية بونجاه غرسيك على القيمة الأساسية:

(١) رؤية المدرسة (visi)

"أن تصبح مركزا للتعليم المهني والخاضع للمساءلة في تحقيق الطلاب الأكفاء والعلماء والشخصيات القديمة"

١. شخصية جذابة وجديرة بالثناء في الحياة الإجتماعية
٢. الإنجازات الأكاديمية وغير الأكاديمية
٣. قادرة على تطوير أنفسهم على النحو الأمثل
٤. لديهم وعي كبير لتنفيذ التعاليم الدينية ولها منظور المعهد الإسلامي
٥. لديهم مهارات خاصة للحياة في المستقبل

(٢) رسالة المدرسة (misi)

١. تنفيذ التعلم المهني والجودة
٢. تشكيل السلوك الكريم والشخصية المعهد الإسلامي
٣. تحسين الإنجازات الأكاديمية وغير الأكاديمية
٤. جعل الطلاب قادرين على الكفاءة في العلوم والتكنولوجية.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

٥. إجعل مواطني المدارس لديهم سلوك ديمقراطي

٦. تكوين الإبداع وتنمية مهارات الطلاب

٧. جعل المتخرجين العليا

٨. جعل المدارس التي تنطبق على شخصية رعاية البيئة

(٣) أهداف المدرسة

١. تحسين جودة المرافق والبنية التحتية

٢. زيادة احترافية المعلمين والموظفين

٣. تحسين الخدمة

٤. تعزيز العلاقات الجيدة مع أصحاب المصلحة

٥. تحسين نوعية الطلاب في أداء العبادة

٦. خلق البيئة Adiwiata الإسلامية

٧. تحقيق الإدارة المنظمة للتعلم والإدارة

٨. تنظيم الاستفادة من مرافق المدرسة والبنية التحتية

٩. إدراك تحسين قدرات الطلاب في مجال العلوم والتكنولوجيا

١٠. تحقيق زيادة الانضباط في الطلاب والمعلمين والموظفين

١١. تحسين جودة المتخرجين الذين يحققون متوسط معدل الامتحانات الوطنية ٨٥

١٢. زيادة عدد المتخرجين المقبولين في الجامعة ٥٠%

١٣. فاز في المسابقة أو الأنشطة الأولمبية

١٤. تحقيق شخصية المعهد الإسلامي من خلال تعزيز المهارات في هذا المجال :

- تحفيظ القرآن
- قراءة الكتب السّلفي

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

- بحث المسائل.

٤- أحوال المدرّسين

عدد المعلمين في مدرسة السّعادة الثانوية الإسلامية بونجاه غرسيك عام الدراسي ٢٠١٩-٢٠٢٠ هي ٥١ معلما ومنها ٣٦ أساتيذ و ١٥ أساتيذات.

اللوحة ٤

أسماء المعلمين والموظفين في المدرسة الثانوية الإسلامية السّعادة بونجاه غرسيك.

الرقم	أسماء المعلم والموظف	الوظيفة	المادة
١	محمد علي إبراهيم	رئيس المدرسة	التربية الوطنية
٢	محمد صالح	المعلم	العلم الإقتصادي
٣	أديب أكوس سالم	المعلم	الحسوب
٤	محمد مظافر	المعلم	اللغة العربية والصرف
٥	أحمد طحوي هادين	المعلم	الفقه
٦	محمد مختار علي الندوي	المعلم	اللغة العربية
٧	أمي كلثوم	المعلمة	العقيدة والأخلاق
٨	عين الرفيق	المعلم	الكيمياء
٩	محمد نور زين الدين	المعلم	التاريخ الإسلام
١٠	إسماعيل خليل الرحمن	المعلم	علم التفسير
١١	هادي فورنومو	المعلم	الرياضيات
١٢	محمد شافعي	المعلم	اللغة الإنجيليزية
١٣	سوفينو أجي	المعلم	اللغة الجاوى
١٤	علي مورتضا	المعلم	اللغة الإندونيسية

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

١٥	أسنافي عارف	المعلم	الفقة والقرآن الحديث
١٦	علي مصطفى	المعلم	النحو
١٧	حسنا علي	المعلم	اصول الفقه
١٨	محمد إكليل	المعلم	الفقه
١٩	عبد الحميد	المعلم	العلم الإقتصادي
٢٠	هاتمة مكنونة	المعلمة	اللغة العربية
٢١	إستقامة	المعلمة	البيوليجي
٢٢	محمد همدان	المعلم	الفيزياء
٢٣	إبراهيم	المعلم	البيوليجي
٢٤	أحمد مونير	المعلم	اللغة الإندونيسية
٢٥	ماريا علفى	رئيس الفصل	اللغة الإندونيسية
٢٦	رينا ناتالينا	المعلمة	العلم الجغرافي
٢٧	مستعين	المعلم	الفنية
٢٨	عين الحليم	المعلم	التاريخ
٢٩	عبد القدير	المعلم	الفيزياء
٣٠	إسمة الفائزة	المعلمة	اللغة الإندونيسية
٣١	نور سعيدة المكنونة	رئيس الفصل	التاريخ الإسلام
٣٢	محمد علوالدين	المعلم	التاريخ الإسلام
٣٣	آفا فطرياوتي	رئيس الفصل	الصرف
٣٤	إقبال عابدي	المعلم	تحفيظ القرآن
٣٥	محمد نور مكّي	المعلم	العلم الإقتصادي
٣٦	مونافية	رئيس الفصل	اللغة الإنجيليزية
٣٧	نور المصرفة	رئيس الفصل	العلم البلغة

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

٣٨	عفّة فاتما حاسبة	رئيس الفصل	العقيدة والأخلاق
٣٩	فاسحة اللّساني	المعلمة	الحسوب
٤٠	عين اليقين الأشعاري	المعلم	قيادة الاستشارة
٤١	محمد أسعد	المعلم	التاريخ
٤٢	محمد سراج الدين	المعلم	العلم الإجتماع
٤٣	محمد شمس الضحى	المعلم	قيادة الاستشارة
٤٤	ريرين عناية المحفوظة	المعلمة	تحفيظ القرآن
٤٥	قرّة أعين	موظفة الإدارة	–
٤٦	محمد نوفال	موظف الإدارة	–
٤٧	محمد طلحة	موظف الإدارة	–
٤٨	محمد علي فكري	موظف الإدارة	–
٤٩	إينوغ شريفة	موظفة الإدارة	–
٥٠	إرفاني لطف الله	عامل التنظف	–
٥١	محمد نوفال	حارس	–

٥– أحوال الطلاب

عدد الطلاب في المدرسة الثانوية الإسلامية السّعادة بونجاه غرسيك عام الدراسي ٢٠١٩–٢٠٢٠ هم ٢٨٦ طالبا. فتفصيل هذه الجملة تقسيم الصفوف كما يلي :

اللوحة ٥

أحوال الطلاب في المدرسة الثانوية الإسلامية السّعادة بونجاه غرسيك.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الرقم	الفصل	مذكر	مؤنث	مجمع
١	١٠ الديني	١١	٢٦	٣٧
٢	١٠ الطبيعي	٨	٢٣	٣١
٣	١٠ الاجتماعي	١٤	٩	٢٣
٤	١١ الديني	١٦	١٨	٣٤
٥	١١ الطبيعي	١٥	١٦	٣١
٦	١١ الاجتماعي	١٦	١٨	٣٤
٧	١٢ الديني	١٥	٢١	٣٦
٨	١٢ الطبيعي	١٠	٢٥	٣٥
٩	١٢ الاجتاعي	١١	١٤	٢٥
	مجموع	١١٦	١٧٠	٢٨٦

(٦) أحوال المرافق المدرسة

أحوال المرافق والتسهيلات في مدرسة السّعادة الثانوية الإسلامية بونجاه غرسيك.

إن المرافق والتسهيلات في المدرسة مهمة لمساعدة وتسهيلات عملية التعليم والتعلم. وأحوال المرافق والتسهيلات في مدرسة السّعادة الثانوية الإسلامية بونجاه غرسيك فيما يلي :

اللوحة ٦

الرقم	الوسائل التعليمية	العدد	الحال
١	غرفة التعليم	٩	جيد

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

٢	غرفة المعلم	٢	جيد
٣	غرفة رئيس المدرسة	١	جيد
٤	غرفة السكريترية (TU)	١	جيد
٥	معمل الكمبوتر	١	جيد
٦	معمل اللغة	٢	جيد
٧	مكتبة	١	جيد
٨	غرفة قيادة الاستشارة	١	جيد
٩	مصلى	١	جيد
١٠	غرفة الرياضة	١	جيد
١١	المبنى	١	جيد
١٢	المقصف	١	جيد
١٣	الحمام	٣	جيد
١٤	غرفة الحراسة	١	جيد
١٥	غرفة تحفيظ القرآن	١	جيد

ب- الفصل الثاني: عرض وتحليل البيانات

١. مهارة الكلام لدى الطلاب الفصل العاشر في مدرسة السّعادة الثانوية الإسلامية بونجاه غرسيك

كان عدد طلاّب الفصل العاشر الدّين في مدرسة السّعادة الثانوية الإسلامية بونجاه غرسيك سبعة وثلاثين طالبا وبحثت الباحثة عن مهاراتهم في الكلام.

ولمعرفة مهارة الكلام لطلاب الفصل العاشر في مدرسة السّعادة الثانوية الإسلامية بونجاه غرسيك، استخدمت الباحثة الاختبار مرّتين في هذه التجربة يعني الاختبار القبلي

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

والاختبار البعدي لذلك تتقدم الباحثة نتيجة الاختبار القبلي والاختبار البعدي كما يلي :

اللوحة ٧

مستوى نتائج الطلاب

الرقم	النتيجة	البيان
.١	٨٦-١٠٠	جيد جدا
.٢	٧٥-٨٥	جيد
.٣	٦٠-٧٤	مقبول
.٤	٣٠-٥٩	ناقص
.٥	٠-٢٩	ضعيف

هذه البيانات عن نتائج الاختبار القبلي في ترقية كفاءة الطلاب في مهارة الكلام، وهي كما يلي :

(متغير x) في الاختبار الاول (*Pre Test*)

هذه البيانات عن نتائج الاختبار القبلي في ترقية كفاءة الطلاب في مهارة الكلام، وهي كما يلي :

عن نتائج الطلاب قبل استخدام طريقة *Pictorial Riddle* من خلال المدخل الاتصالي

(متغير x) في الاختبار الاول (*Pre Test*)

اللوحة ٨

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

نتائج الطلاب من الإختبار القبلي

الرقم	أسماء الطلاب	النتيجة
١	أحمد فضل الرزق حق	٧٠
٢	أحمد رافي عبدالله	٧٨
٣	إلزم محمد أكرم	٧٠
٤	ماريونو دوي سافوترا	٦٠
٥	محمد فقيه	٤٥
٦	محمد فتح العريف حسب الله	٤٥
٧	محمد معجزات إلهام	٥٠
٨	محمد نور حقيقة فرديانشاه	٤٥
٩	محمد عبدالله	٧٥
١٠	محمد جزولي محروس	٤٥
١١	عين الرشيدة	٤٥
١٢	عقيلة زهرة رحمة	٤٥
١٣	ارليندا عناية المولدة	٤٥
١٤	اسيفاء خيرية	٤٥
١٥	افي نفيلية الحسنة	٦٥
١٦	فاطمة الزهرة	٥٥
١٧	فتري ليلة المغفرة	٥٠
١٨	همة التقية	٤٥
١٩	افتتاري اثنا سيّدة	٦٥
٢٠	عزّة إيس ايو عائشة	٥٥
٢١	ليلة المفيدة	٤٥

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

٢٢	ميلدا فازا اوليا	٤٥
٢٣	ندية الحرّية	٤٥
٢٤	نور حكمة البالغة	٧٠
٢٥	نور ليلي	٧٠
٢٦	نور النبيلة	٦٥
٢٧	ربيعة العدوية	٥٥
٢٨	روضة الرحمة اوليا	٦٠
٢٩	روضة النضيّة	٤٥
٣٠	شهلا رسنافيلا	٦٥
٣١	تريا كينانتي رحمة المغفرة	٦٥
٣٢	أسوة حسنة	٥٥
٣٣	زهوا صفيانة	٥٥
٣٤	زاعمة العليا	٥٥
٣٥	أختي لطفاعيدة خيرة	٤٥
٣٦	فريحة النبيلة	٥٥
٣٧	محمد سيفول عزّي	٦٠

اللوحة ٩

عدد الطلاب من ناحية تقدير نتائجهم بالنسبة المائوية في الاختبار القبلي في ترقية كفاءة الطلاب في مهارة الكلام أتت الباحثة بالجدول التالي :

النمرة	النتيجة	التقدير	عدد الطلاب	النسبة المائية

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

١.	٨٦-١٠٠	جيد جدا	-	-
٢.	٧٥-٨٥	جيد	٢	٥%
٣.	٦٠-٧٤	مقبول	١٢	٣٣%
٤.	٣١-٥٩	ناقص	٢٣	٦٢%
٥.	٠-٣٠	ضعيف	-	-
مجموع			٣٧	١٠٠%

نظرا من هذا الجدول أن ٥% من الطلاب حصلوا على درجة "جيد"، ويكون ٣٣% منهم على درجة "مقبول" ومنهم ٦٢% في مستوى "ناقص". ولا يكون أحدهم حصل على تقدير "جيد جدا".

اللوحة ١٠

عن نتائج الطلاب من الاختبار البعدي

الرقم	أسماء الطلاب	النتيجة
١	أحمد فضل الرزق حق	٨٥
٢	أحمد رافي عبدالله	٨٦
٣	إلزم محمد أكرم	٧٣
٤	ماريونو دوي سافوترا	٨٣
٥	محمد فقيه	٨٥
٦	محمد فتح العريف حسب الله	٧٨
٧	محمد معجزات إلهام	٧٣

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

٨	محمد نور حقيقة فرديانشاه	٨٦
٩	محمد عبدالله	٨٣
١٠	محمد جزولي محروس	٧٨
١١	عين الرشيدة	٨٣
١٢	عقيلة زهرة رحمة	٨٥
١٣	ارليندا عناية المولدة	٧٨
١٤	اسيفاء خيرية	٨٥
١٥	افي نفيلية الحسنة	٨٦
١٦	فاطمة الزهرة	٨٦
١٧	فتري ليلة المغفرة	٧٣
١٨	همة التقية	٧٣
١٩	افتتاري اثنا سيّدة	٨٦
٢٠	عزّة إيس ايو عائشة	٨٦
٢١	ليلة المفيدة	٨٣
٢٢	ميلدا فازا اوليا	٧٨
٢٣	ندية الحرّية	٧٨
٢٤	نور حكمة البالغة	٨٣
٢٥	نور ليلي	٧٨
٢٦	نور النبيلة	٧٨
٢٧	ربيعة العدوية	٨٥
٢٨	روضة الرحمة اوليا	٨٥
٢٩	روضة النضيّة	٨٣
٣٠	شهلا رسنافيلا	٧٣

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

٣١	تريا كينانتي رحمة المغفرة	٧٣
٣٢	أسوة حسنة	٨٥
٣٣	زهوا صفيانة	٧٨
٣٤	زاعمة العليا	٧٨
٣٥	أختي لطفاعيدة خيرة	٧٨
٣٦	فريحة النبيلة	٧٨
٣٧	محمد سيفول عزّي	٧٨

لمعرفة عدد الطلاب من ناحية تقدير نتائجهم بالنسبة المائوية في الاختبار البعدي لترقية مهارة الكلام أتت الباحثة بالجدول التالي :

اللوحة ١١

تفصيل النتائج في الاختبار النهائي من ناحية التقدير بالنسبة المائوية

النمرة	النتيجة	التقدير	عدد الطلاب	النسبة المائية
.١	٨٦-١٠٠	جيد جدا	٦	%١٦
.٢	٧٥-٨٥	جيد	٢٥	%٦٨
.٣	٦٠-٧٤	مقبول	٦	%١٦
.٤	٣١-٥٩	ناقص	-	-
.٥	٠-٣٠	ضعيف	-	-
مجموع			٣٧	%١٠٠

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

نظرا في هذا الجدول أن ١٦% من الطلاب حصلوا على درجة "جيد جدا"، ويكون ٦٨% منهم في مستوى "جيد" ويكون ١٦% منهم في مستوى "المقبول". ولا يكون أحدهم حصل على تقدير "ناقص" أو "ضعيف".

ب. تطبيق استخدام طريقة *Pictorial Riddle* من خلال المدخل الاتصالي لترقية مهارة الكلام لطلاب الفصل العاشر في مدرسة السّعادة الثانوية الإسلامية بونجاه غرسيك.

قبل تطبيق استخدام طريقة *Pictorial Riddle* ، عقدت الباحثة ملاحظة مع مدرّس اللّغة العربية حينما وصل الدّرس في تعليم مهارة الكلام.

في هذا الدّرس، كان المدرّس يستعمل بطريقة سمعية وشفهية، تكلّم المدرّس الحوار كلمة أو كلمتين والطلاب يستمعون ويتكلّمون. والكتاب المستخدم في هذا الفصل هو كتاب تعليم اللغة العربية K١٣ والكتاب (LKS).

عقدت الباحثة أربعة لقاءات لإستخدام طريقة *Pictorial Riddle* من خلال المدخل الاتصالي لترقية مهارة الكلام لطلاب الفصل العاشر. قامت الباحثة بالتدريس في يوم الأحد للإختبار في حصة الاوّل والثاني بقدر الوقت ٩٠ دقيقة.

قامت الباحثة بتطبيق طريقة *Pictorial Riddle* من خلال المدخل الإتصالي لترقية مهارة الكلام لطلاب الفصل العاشر في المدرسة الثانوية الإسلامية السّعادة بونجاه غرسيك من ثمانية خطوات هي : (١) عرض المشاكل في شكل صور (٢) مراقبة عرض الصور التي تنشر المشكلة (٣) صياغة المشاكل الواردة في الصور (٤) جمع البيانات أو المعلومات من مجموعة صور الإجابات التي يتم عرضها (٥) إجراء مناقشات بشأن الصور التي تم عرضها (٦) جمع حججهم وآرائهم المتعلقة بالصور التي تم

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

عرضها (٧) تقديم نتائج المناقشات التي أجريت في المجموعة (٨) يعمل السؤال والجواب بين المجموعات.[١]

وتطبيق الخطوات من الطريقة *Pictorial Riddle* من خلال المدخل الإتصالي لترقية مهارة الكلام فيما يلي :

(١) عرض المشاكل في شكل صور

تبدأ الباحثة التعليم بعرض المشاكل في شكل صور متنوعة الى الطلاب عن طريق شرح الصور المعروضة حتى يعرفوا المواد التي سيتعلمونها في الفصل.

(٢) مراقبة عرض الصور التي تنشر المشكلة

تستعد الباحثة عرض الصور حتى يتمكن الطلاب من ملاحظة وشرحة ما يتعلق بالصور التي تنشر المشكلة في الفصل.

(٣) صياغة المشاكل الواردة في الصور

تتعاون الباحثة والطلاب في صياغة المشاكل الواردة في الصور. وتقسم الطلاب إلى ٦ مجموعة وفقا لمناقشة الصور التي حصلوا عليها مع كل مجموعات.

(٤) جمع البيانات أو المعلومات من مجموعة صور الإجابات التي يتم عرضها

في هذه الخطوة أقام الطلاب جمع البيانات أو المعلومات من مجموعة صور الإجابات من خلال جمع العديد من الأفكار من أعضاء المجموعة لجمع أكثر قدر من البيانات والمعلومات لعرضه أمام الفصل بالتبادل لتقديمها.

(٥) إجراء مناقشات بشأن الصور التي تم عرضها

تناقش كل مجموعات بعضها حول كل الصور حصلت عليها ثم تسير الباحثة وتسأل كل مجموعات عن الصعوبات الذين يعملون على طرحها مباشرة على الباحثة.

---

[١] يساوي في الصفحة ثمانية عشر في الباب الثاني

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

(٦) جمع حججهم وآرائهم المتعلقة بالصور التي تم عرضها

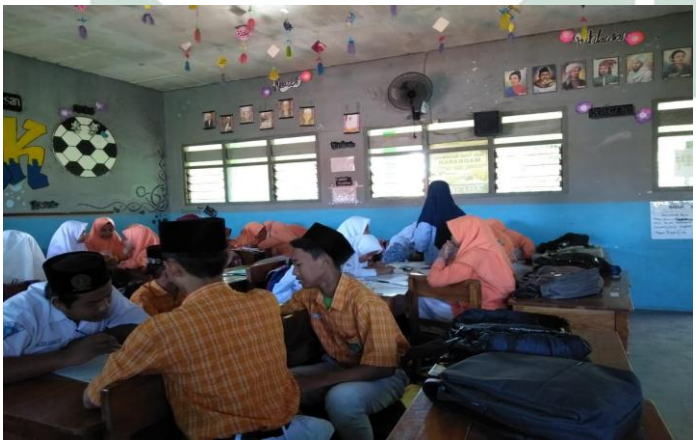
في هذه الخطوة كل مجموعات متبادلة جمع حججهم وآرائهم المتعلقة بالصور مع مجموعة الأصدقاء التي مع آرائهم متنوعة ومختلفة يجادلون مع بعضهم لعرضها على مجموعات أخرى

(٧) تقديم نتائج المناقشات التي أجريت في المجموعة

بعد أن يعمل الخطوة في النمرة السادس يعني تقديم نتائج المناقشات التي أجريت في كل المجموعات الذي ناقشوا مع زملائهم في المجموعات ثم تستمع الباحثة وتفهم ما قيل لكل مجموعات بالتبادل.

(٨) يعمل السؤال والجواب بين المجموعات

في هذه الخطوة هي الخطوة الأخيرة في الطريقة *Pictorial Riddle* من خلال المدخل الإتصالي لترقية مهارة الكلام يعني يعمل السؤال والجواب بين المجموعات بهدف المعرفة مدى فهموا حول الصور التي حصلوا عليها.



digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

في استخدام هذه طريقة *Pictorial Riddle* من خلال المدخل الاتصالي زادت الحماسة لطلاب ويحاولون أن يتكلّموا كثيرا باللغة العربية مع الأصدقاء والمدرّسين. ومن المعروف بعد أن يكون اجراء الاختبار البعدي.

ج- فعالية استخدام طريقة *Pictorial Riddle* من خلال المدخل الاتصالي لترقية مهارة الكلام لطلاب الفصل العاشر في مدرسة السّعادة الثانوية الإسلامية بونجاه غرسيك.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

ولمعرفة النتيجة الفروض هل فرضية الصفرية (Ho) مقبولة أو لا؟ اذا يوجد الفرق بين المتغيرين أو نتائج الطلاب في الاختبار القبلي التي لاتستخدم طريقة *Pictorial Riddle* (المتغير X) ونتائج الطلاب في الاختبار البعدي التي تستخدمها (المتغير Y) فهذا يدل على أن الفرضية الصفرية (Ho) مردودة.

وأما النتيجة الأخيرة تدل على أن الفرضية البدلية (Ha) مقبولة بمعنى أن فعالية استخدام طريقة *Pictorial Riddle* فعالا لترقية مهارة الكلام ولمعرفة هذه الفروض استخدمت الباحثة رمز T-test.

ولذلك، استخدمت الباحثة لتسهيل الباحثة في تحليل البيانات عن فعالية استخدام طريقة *Pictorial Riddle* من خلال المدخل الإتصالي لترقية مهارة الكلام لطلاب الفصل العاشر في المدرسة الثانوية الإسلامية السّعادة بونجاه غرسيك.

أ. الاختبار الاستواء

أما الاختبار الذي استخدمت الباحثة في هذه التجربة مرّتين يعني الاختبار الأول (pre test) والاختبار النهائي (post test) لذلك تتقدم الباحثة نتيجة الاختبار الأول كما يلي :

اللوحة ١٢

مستوى نتائج الطلاب

الرقم	النتيجة	البيان
.١	٨٦-١٠٠	جيد جدا
.٢	٧٥-٨٥	جيد
.٣	٦٠-٧٤	مقبول
.٤	٣٠-٥٩	ناقص
.٥	٠-٢٩	ضعيف

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

هذه البيانات عن نتائج الاختبار القبلي لترقية كفاءة الطلاب في مهارة الكلام، وهي كما يلي :

(متغير X) في الاختبار الاوّل (*Pre Test*)

هذه البيانات عن نتائج الاختبار القبلي لترقية كفاءة الطلاب في مهارة الكلام، وهي كما يلي :

اللوحة ١٣

عن نتائج الطلاب قبل استخدام طريقة *Pictorial Riddle* من خلال المدخل الإتصالي (متغير X) في الاختبار الاوّل (*Pre Test*)

الرقم	أسماء الطلاب	النتيجة
١	أحمد فضل الرزق حق	٧٠
٢	أحمد رافي عبدالله	٧٨
٣	إلزم محمد أكرم	٧٠
٤	ماريونو دوي سافوترا	٦٠
٥	محمد فقيه	٤٥
٦	محمد فتح العريف حسب الله	٤٥
٧	محمد معجزات إلهام	٥٠
٨	محمد نور حقيقة فرديانشاه	٤٥
٩	محمد عبدالله	٧٥
١٠	محمد جزولي محروس	٤٥
١١	عين الرشيدة	٤٥
١٢	عقيلة زهرة رحمة	٤٥
١٣	ارليندا عناية المولدة	٤٥
١٤	اسيفاء خيرية	٤٥

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

١٥	افي نفيلية الحسنة	٦٥
١٦	فاطمة الزهرة	٥٥
١٧	فتري ليلة المغفرة	٥٠
١٨	همة التقية	٤٥
١٩	افتتاري اثنا سيّدة	٦٥
٢٠	عزّة إيس ايو عائشة	٥٥
٢١	ليلة المفيدة	٤٥
٢٢	ميلدا فازا اوليا	٤٥
٢٣	ندية الحرّية	٤٥
٢٤	نور حكمة البالغة	٧٠
٢٥	نور ليلي	٧٠
٢٦	نور النبيلة	٦٥
٢٧	ربيعة العدوية	٥٥
٢٨	روضة الرحمة اوليا	٦٠
٢٩	روضة النضيّة	٤٥
٣٠	شهلا رسنافيلا	٦٥
٣١	تريا كينانتي رحمة المغفرة	٦٥
٣٢	أسوة حسنة	٥٥
٣٣	زهوا صفيانة	٥٥
٣٤	زاعمة العليا	٥٥
٣٥	أختي لطفاعيدة خيرة	٤٥
٣٦	فريحة النبيلة	٥٥
٣٧	محمد سيفول عزّي	٦٠

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

عدد الطلاب من ناحية تقدير نتائجهم بالنسبة المائوية في الاختبار القبلي لترقية كفاءة الطلاب في مهارة الكلام أتت الباحثة بالجدول التالي :

اللوحة ١٤

النمرة	النتيجة	التقدير	عدد الطلاب	النسبة المائية
.١	٨٦-١٠٠	جيد جدا	-	-
.٢	٧٥-٨٥	جيد	٢	٥%
.٣	٦٠-٧٤	مقبول	١٢	٣٣%
.٤	٣١-٥٩	ناقص	٢٣	٦٢%
.٥	٠-٣٠	ضعيف	-	-
مجموع			٣٧	١٠٠%

نظرا من هذا الجدول أن ٥% من الطلاب حصلوا على درجة "جيد"، ويكون ٣٣% منهم على درجة "مقبول" ومنهم ٦٢% في مستوى "ناقص". ولا يكون أحدهم حصل على تقدير "جيد جدا".

اللوحة ١٥

عن نتائج الطلاب بعد استخدام طريقة *Pictorial Riddle* من خلال المدخل الإتصالي

الرقم	أسماء الطلاب	النتيجة
١	أحمد فضل الرزق حق	٨٥
٢	أحمد رافي عبدالله	٨٦
٣	إلزم محمد أكرم	٧٣
٤	ماريونو دوي سافوترا	٨٣
٥	محمد فقيه	٨٥

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

٦	محمد فتح العريف حسب الله	٧٨
٧	محمد معجزات إلهام	٧٣
٨	محمد نور حقيقة فرديانشاه	٨٦
٩	محمد عبدالله	٨٣
١٠	محمد جزولي محروس	٧٨
١١	عين الرشيدة	٨٣
١٢	عقيلة زهرة رحمة	٨٥
١٣	ارليندا عناية المولدة	٧٨
١٤	اسيفاء خيرية	٨٥
١٥	افي نفيلية الحسنة	٨٦
١٦	فاطمة الزهرة	٨٦
١٧	فتري ليلة المغفرة	٧٣
١٨	همة التقية	٧٣
١٩	افتتاري اثنا سيّدة	٨٦
٢٠	عزّة إيس ايو عائشة	٨٦
٢١	ليلة المفيدة	٨٣
٢٢	ميلدا فازا اوليا	٧٨
٢٣	ندية الحرّية	٧٨
٢٤	نور حكمة البالغة	٨٣
٢٥	نور ليلي	٧٨
٢٦	نور النبيلة	٧٨
٢٧	ربيعة العدوية	٨٥
٢٨	روضة الرحمة اوليا	٨٥

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

٢٩	روضة النضيّة	٨٣
٣٠	شهلا رسنافيلا	٧٣
٣١	تريا كينانتي رحمة المغفرة	٧٣
٣٢	أسوة حسنة	٨٥
٣٣	زهوا صفيانة	٧٨
٣٤	زاعمة العليا	٧٨
٣٥	أختي لطفاعيدة خيرة	٧٨
٣٦	فريحة النبيلة	٧٨
٣٧	محمد سيفول عزّي	٧٨

لمعرفة عدد الطلاب من ناحية تقدير نتائجهم بالنسبة المائوية في الاختبار البعدي لترقية مهارة الكلام أتت الباحثة بالجدول التالي :

اللوحة ١٦

تفصيل النتائج في الاختبار النهائي من ناحية التقدير بالنسبة المائوية

النمرة	النتيجة	التقدير	عدد الطلاب	النسبة المائية
.١	٨٦-١٠٠	جيد جدا	٦	١٦%
.٢	٧٥-٨٥	جيد	٢٥	٦٨%
.٣	٦٠-٧٤	مقبول	٦	١٦%
.٤	٣١-٥٩	ناقص	-	-
.٥	٠-٣٠	ضعيف	-	-
مجموع			٣٧	١٠٠%

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

نظرا في هذا الجدول أن ١٦% من الطلاب حصلوا على درجة "جيد جدا"، ويكون ٦٨% منهم في مستوى "جيد" ويكون ١٦% منهم في مستوى "المقبول". ولا يكون أحدهم حصل على تقدير "ناقص" أو "ضعيف".

شعرت الباحثة هذه الطريقة *Pictorial Riddle* من خلال المدخل الاتصالي فعالية، لأن هذا يدل على المحصول الاختبار البعدي أكثر من الاختبار القبلي. وهذه يدل المظهور بالرموز مقارنة (t).

فيها فرضين الفرضية البدلية (Ha) والفرضية الصفرية (Ho).

(١) الفرضية البدلية (Ha)

دلّت الفرضية أن فيها العلاقة بين متغير مستقلّ (Variabel X) متغير غير مستقلّ (Variabel Y). والفرضية البدلية لهذا البحث هي : وجود فعالية استخدام طريقة *Pictorial Riddle* من خلال المدخل الاتصالي لترقية مهارة الكلام لطلاب الفصل العاشر في مدرسة السّعادة الثانوية الإسلامية بونجاه غرسيك.

(٢) الفرضية الصفرية (Ho)

دلّت الفرضية أن ليست فيها العلاقة بين متغير مستقلّ (Variabel X) متغير غير مستقلّ (Variabel Y). والفرضية الصفرية لهذا البحث هي : غير وجود فعالية استخدام طريقة *Pictorial Riddle* من خلال المدخل الاتصالي لترقية مهارة الكلام لطلاب الفصل العاشر في مدرسة السّعادة الثانوية الإسلامية بونجاه غرسيك.

وأما لمعرفة هذه الفروض استخدمت الباحثة رمز المقارنة التي تعرف برمز (T-test) للتعيين الكبيرين والارتباط بينهما، لمعرفة النتائج استخدمت الباحثة برنامج SPSS :

رمز المقارنة (Paired T-test) :

اللوحة ١٧

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

$$t = \frac{\bar{x}_1 - \bar{x}_2}{\sqrt{\frac{s_1^2}{n_1} + \frac{s_2^2}{n_2} - 2r\left(\frac{s_1}{\sqrt{n_1}}\right)\left(\frac{s_2}{\sqrt{n_1}}\right)}}$$

KETERANGAN :

$\bar{x}_1$ = Rata-rata sampel 1

$\bar{x}_2$ = Rata-rata sampel 2

s_1 = Simpangan baku sampel 1

s_2 = Simpangan baku sampel 2

s_1^2 = Varians sampel 1

s_2^2 = Varians sampel 2

r = Korelasi antara dua sampel

للتعيين الكبيرين والارتباط بينهما، لمعرفة النتائج استخدمت الباحثة برنامج SPSS، أما خطواتها كما يلي :

١. إنضمّ نتيجة الاختبار إلى عمود "*Variabel View*"

٢. تبديل الأسماء في "*Data View*"

٣. اختار *Analyze- Compare Maens-Paired T Test*. بعد تقديم *Paired T-Test*، إنضمّ تغيران الى مربع *Paired Variables* ثم طقطقة، *Ok-Continue*.

٤. بعد *Ok*، خرجت منه نتائج من كل طبقات. وهذه صورة نتائج.

أما نتيجة الطلاب في هذا البحث فعرضت الباحثة في اللوحة التالية :

اللوحة ١٨

Paired Samples Statistics

		Mean	N	Std. Deviation	Std. Error Mean
Pair ١	Pre test	٥٥.٤٨٦٥	٣٧	١٠.٣٣٥٠٠	١.٦٩٩٠٦
	Post test	٨٠.٦٢١٦	٣٧	٤.٦٣٢٩٢	.٧٦١٦٥

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

وردت الباحثة النتيجة إحصاءات عينات تقرن *Paired Sample Statistics* في اللوحة كما يلي :

اللوحة ١٩

البيان من النتيجة إحصاءات عينات تقرن *Paired Sample Statistics*

النتيجة المتوسطة من عينة الأول	٥٥.٤٨٦٥
النتيجة المتوسطة من عينة النهائي	٨٠.٦٢١٦
الانخراف المعايري من عينة الأول	١٠.٣٣٥٠٠
الانخراف المعايري من عينة النهائي	٤.٦٣٢٩٢
الخطأ المعايري الأول Standar Eror	١.٦٩٩.٦
الخطأ المعايري النهائي Standar Eror	٠.٧٦١٦٥

اللوحة ٢٠

النتيجة يقترن عينات الارتباط *Paired Sample Correlations*

Paired Samples Correlations

		N	Correlation	Sig.
Pair ١	Pre test & post test	٣٧	.٠٧١	.٦٧٨

في اللوحة يقترن عينات الارتباط تشتمل على قيمة العلاقة قبل استخدام طريقة *Pictorial Riddle* من خلال المدخل الإتصالي وبعده هي ٠٧١. وهذه تدل على علاقة مهمة في فعالية استخدام طريقة *Pictorial Riddle* من خلال المدخل الإتصالي لترقية

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

مهارة الكلام لطلاب الفصل العاشر في المدرسة الثانوية الإسلامية السّعادة بونجاه غرسيك.

اللوحة ٢١

النتيجة يقترن اختبار عينات *Paired Samples Test*

Paired Samples Test

	Paired Differences					t	df	Sig. (٢-tailed)
	Mean	Std. Deviation	Std. Error Mean	٩٥٪ Confidence Interval of the Difference Lower	Upper			
Pair ١ Pre test – post test	-٢.٥١٣٥١E١	١١.٠٢٣١١	١.٨١٢١٩	-٢٨.٨١٠٤٢	-٢١.٤٥٩٨٥	-١٣.٨٧٠	٣٦	.٠٠٠

وردت الباحثة اللوحة يقترن اختبار عينات *Paired Sample Test*

اللوحة ٢٢

البيان من يقترن اختبار عينات *Paired Sample Test*

قيمة الاختبار t (T-test)	١٣.٨٧٠
قيمة t-table	٢.٠٢٨
Sig. (٢-tailed)	٠.٠٠٠

والتفسير من هذه اللوحة :

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

(أ) أن نتيجة ١٣.٨٧٠ t Hitung أكبر من ٢.٠٢٨ t Table وهذا يدل على مردود الفرضية الصفرية (Ho)

(ب) أن نتيجة ٠.٠٠٠ Sig. (٢-tailed) أصغر من ٠.٠٠٥ يدل على مردود الفرضية الصفرية (Ho) ومقبول الفرضية البدلية (Ha)

ولذلك كان الفرضية الصفرية (Ho) مردودة والفرضية البدلية (Ha) مقبولة وبين متغير y و x فيها إختلاف المتوسط الأهمية. وأما تلخيص هذا الباب أن وجود فعالية استخدام طريقة *Pictorial Riddle* من خلال المدخل الإتصالي لترقية مهارة الكلام لطلاب الفصل العاشر في المدرسة الثانوية الإسلامية السّعادة بونجاه غرسيك.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الباب الخامس

خاتمة البحث

أ- نتائج البحث

بعد أن تجرى الباحثة البحث واستخدام طريقة *Pictorial Riddle* من خلال المدخل الاتصالي لترقية مهارة الكلام لطلاب الفصل العاشر في مدرسة السّعادة الثانوية الإسلامية بونجاه غرسيك. وصلت الباحثة على النتائج الأخيرة واستخلصتها كما يلي :

١- إنّ مهارة الكلام لدىّ الطلاب الفصل العاشر في مدرسة السّعادة الثانوية الإسلامية بونجاه غرسيك تظهر على نتائجهم بالاختبار القبلي وهي ٥% من الطلاب حصلوا على درجة "جيد"، ويكون ٣٣% منهم حصلوا على درجة "مقبول" ومنهم ٦٢% حصلوا على درجة "ناقص". و إنّ مهارة الكلام لدىّ الطلاب الفصل العاشر في مدرسة السّعادة الثانوية الإسلامية بونجاه غرسيك تظهر على نتائجهم بالاختبار البعدي وهي ١٦% من الطلاب حصلوا على درجة "جيد جدا"، ويكون ٦٨% منهم حصلوا على درجة "جيد" ومنهم ١٦% حصلوا على درجة "مقبول"، ولا يكون أحدهم حصلوا على درجة "ناقص" أو "ضعيف".

٢- إنّ تطبيق استخدام طريقة *Pictorial Riddle* من خلال المدخل الاتصالي لترقية مهارة الكلام بالخطوات فيما يلي : (١) عرض المشاكل في شكل صور (٢) مراقبة عرض الصور التي تنشر المشكلة (٣) صياغة المشاكل الواردة في الصور (٤) جمع البيانات أو المعلومات من مجموعة صور الإجابات التي يتم عرضها (٥) إجراء مناقشات بشأن الصور التي تم عرضها (٦) جمع حججهم وآرائهم المتعلقة بالصور التي تم عرضها (٧) تقديم نتائج المناقشات التي أجريت في المجموعة (٨) يعمل السؤال والجواب بين المجموعات.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

في استخدام هذه طريقة *Pictorial Riddle* من خلال المدخل الاتصالي زادت الحماسة لطلاب ويحاولون أن يتكلّموا كثيرا باللغة العربية مع الأصدقاء والمدرّسين. ومن المعروف بعد أن يكون اجراء الاختبار البعدي.

٣- إنّ فعالية استخدام طريقة *Pictorial Riddle* من خلال المدخل الاتصالي لطلاب الفصل العاشر في مدرسة السّعادة الثانوية الإسلامية بونجاه غرسيك تدلّ على بارتفاع النتائج بين الاختبار القبلي والاختبار البعدي كما في البحوث القديمة بأن نتيجة من التحليلة باختبار "T-test" يعرف أن t_o أكبر من t_t = (t_o > t_t) = (١٣.٨٧٠ > ٢.٠٢٨) ولذلك كان الفرضية الصفرية (Ho) مردودة والفرضية البدلية (Ha) مقبولة وبين متغير y و x فيها إختلاف المتوسط الأهمية بمعنى وجود فعالية استخدام طريقة *Pictorial Riddle* من خلال المدخل الاتصالي لترقية مهارة الكلام لطلاب الفصل العاشر في مدرسة السّعادة الثانوية الإسلامية بونجاه غرسيك.

ب- الاقتراحات

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

قامت الباحثة الاقتراحات ترجو الباحثة بها أن تكون هذه الاقتراحات نافعة وبركة لتطوير النشاط الإضافي للغة العربية في مهارة الكلام في المدرسة الثانوية الإسلامية السّعادة بونجاه غرسيك. وأما الاقتراحات كما يلي :

١- لرئيس المدرسة

ينبغي أن يساعد النشاط الإضافي للغة العربية في تطوير التعليم وكذلك أن يساعد بزيادة الوسائل التعليمية لتطوير تعليم اللغة العربية في هذه المدرسة.

٢- لمعلم اللّغة العربية

لمعلم اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية السّعادة بونجاه غرسيك، ينبغي أن تختار طريقة جيدة ومناسبة لأحوال الطلاب. وترجو الباحثة عليها أن تستخدم هذه الطريقة في تعليم مهارة الكلام، لأن في تجريب استخدامها وجد فعالية وينبغي زيادة ساعات دراسة اللغة العربية لأنه لا يوجد سوى القليل من الوقت لتعليم اللغة العربية في هذه المدرسة.

٣- للطلاب

ينبغي عليهم أن تجهدوا وتنشطوا في عملية تعليم اللغة العربية خاصة في تعليم مهارة الكلام حتى تستطيعون وتفهمون. وترجوا الباحثة لهم أن تجعلوا مادة اللغة العربية مادة محبوبة حتى تكون إرادتهم أن تكلم باستمرار اللغة العربية كل يوم.

٤- للقرّاء

وأما للقرّاء فتطلب مداخلتهم وانتقادتهم في هذه الطريقة من خلال المدخل الإتصالي وترجوا تنمية هذه الطريقة بنظر مختلف لأجل تحسين تعليم اللغة العربية خاصة في مهارة الكلام.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

المراجع

المراجع غير العربية

Arikunto Suharsimi, *Meto*dologi Penelitian, (Jakarta: Bulan Bintang, ١٢٢٦).

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

Margono, Metodologi Penelitian Pendidikan, (Jakarta: Rineka Cipta, ١٢٢٧) .

Margono, Metodologi Penelitian Pendekatan, (Jakarta: Rineka Cipta, ١٢٢٧).

https://id.m.wikipedia.org/wiki/pengamatan, Diakses ١٩ November ٢٠١٩.

Pramono Sigit, Panduan Evaluasi Belajar Mengajar,(Jogyakarta: Diva Press, ٢٠١٤).

Relit Nur Edi, Pendekatan Komunikatif (al Madkhol al-Ittisholi) dalam Pembelajaran Bahasa Arab, (Lampung : Fakultas Syariah IAIN Raden Intan).

Sri Utami, Pengaruh Kemampuan Berbicara Siswa melalui Pendekatan Komunikatif dengan Metode Simulasi pada Pembelajaran Bahasa Indonesia, (Jurnal Ilmiah Fak Keguruan dan Ilmu Pendidikan).

Relit Nur Edi, Pendekatan Komunikatif dalam Pembelajaran Bahasa Arab, (Jurnal Pendidikan Bahasa Arab).

Joko Purwanto dan Binti Uswatun Hasanah, Efektivitas Model Pembelajaran Tipe Pictorial Riddle dengan Konten Integrasi Interkoneksi pada Materi Suhu dan Kalor Terhadap Kemampuan Berfikir Kritis Siswa SMA, (Jurnal Pendidikan Fisika UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta. ٢٠١٤) .

Sitti Awal, Ahmad Yani dan Bunga Dara Amin, Peranan Metode Pictorial Riddle terhadap Penguasaan Konsep Fisika pada Siswa SMAN ١ Bontonompo, (Jurnal Pendidikan Fisika ٢٠١٥).

Kristianingsih, Sukiswo dan Khanafiyah, Peningkatan Hasil Belajar Siswa melalui Model Pembelajaran Inkuiri dengan Metode Pictorial Riddle pada Pokok Bahasan Alat-alat Optik di SMP, (Jurnal Pendidikan Fisika Indonesia, ٢٠١٠).

Sitti Awal, Ahmad Yani, dan Bunga Dara Amin. *Peranan Metode Pictorial Riddle Terhadap Penguasaan Konsep Fisika Pada Siswa SMAN ١ Bontonompo,* (Makassar : Jurnal Pendidikan Fisika, ٢٠١٤) Vol. ٤, No. ٢

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

Syaiful Mustofa. *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif*, (Malang:UIN Maliki Press).

Yulia Siska. *Penerapan Metode Bermain Role Playing Dalam Meningkatkan Keterampilan Sosial dan Keterampilan Berbicara Anak Usia Dni,i*

Sri Widianti. *Penerapan Metode Bercerita dengan Media Gambar untuk Meningkatkan Keterampilan Berbicara Pada Anak* (Singaraja:Universitas Pendidikan Ganesha).

Muhammad Thohir. *Pengantar Psikolinguistik*(Surabaya: UIN Sunan Ampel, ٢٠١٤).

Pra-Observasi pada hari Sabtu tanggal ١٠ Agustus ٢٠١٩ di Madrasah Aliyah Assa'adah Bungah Gresik.

Hasil wawancara dengan siswa kelas ١٠ pada hari Senin, ١٢ Agustus ٢٠١٩ di Madrasah Aliyah Assa'adah Bungah Gresik.

Sumiati dan Asra. *Metode Pembelajaran* (Bandung: CV Wacana Prima)

Jumanta Hamdayama. *Metodologi Pengajaran (Jakarta: PT Bumi Aksara.)*

Sri Utami. *Pengaruh Kemampun Berbicara Siswa Melalui Pendekatan Komunikatif dengan Metode Simulasi pada Pembelajaran Bahasa Indonesia* (Universitas Wisnuwardhana Malang: Jurnal Ilmiah).

Sukiswao. *Peningkatan Hasil Belajar Siswa melaui Metode Pictorial Riddle pada Pokok Bahasan Alat Optik (Jurnal Pendidikan Fisika*).

Sukiswao. *Peningkatan Hasil Belajar Siswa melaui Metode Pictorial Riddle pada Pokok Bahasan Alat Optik (Jurnal Pendidikan Fisika.)*

Abd Wahab Rosyidi. *Memahami Konsep Dasar Pembelajaran Bahasa Arab (Malang: UIN Maliki Press, ٢٠١١).*

المراجع العربية

عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان، *إضاءات لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين به*، ١٤٣٢.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

فوائد نعمة، *ملخص قواعد اللغة العربية*، (دار الحكمة).

القرآن الكريم، *سورة البروج الآية* ١٦.

إبراهيم انيس، المعجم الوسيط الجزء الثاني، (القاهرة: دار المعارف ١٩٨٠ م).

لويس معلوف، المنجد في اللغة و الأعلام، (يروت :المكتبة الشرقية ١٩٨٦ م).

لويس معلوف، المنجد في اللغة العربية (الطبعة الرابع ثلاثون، ١٩٧٦ م).

رشدي أحمد طعيمة، *تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها*، (الرباط : منشورات المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة).

رشدي أحمد طعيمة، *مناهج تدريس اللغة العربية بالتعليم الأساسي*، (القاهرة : دار الفكر العربي).

أحمد فؤد عليا، *المهارات اللغوية ماهيتها وطرائق تدريسها*، (الرياض : دار السلم، ١٤١٢ هـ ١٩٩٢ م).

دوجلاس براون، *أسس تعلم اللغة وتعليمها*، (بيروت : دار النهضة العربية، ١٩٩٤).

رشدي أحمد طعيمة، تعليم العربية لغير الناطقين بها ومناهجه وأساليبه، (الرباط:إيسيسكو ١٩٨٩م).

ألفية بوتري بريما ساري، *استخدام المدخل الاتصالي على أساس التفاهم الثقافي لترقية مهارة الكلام*، (باسوروان : مجلة التربية اللغة والأدب).

نصر الدين إدريس جوهر، *السجل العلمي، المؤتمر الدولي: اللغة العربية والعولمة وجها لوجه*، (مالانج : جامعة مالانج الحكومية، ٢٠٠٨).

محمود كامل النالة، *تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى*، (المملكة العربية السعودية :جامعة أم القرى، ١٢٢٥).

محمود كامل الناقة، *تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى*، (المملكة العربية السعودية: جامعة أم القرى، ١٩٨٥).

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الدكتور أحمد مذكور، *تدريس الفنون اللغة العربية*، (الكويت : مكتبة الفلاح، ١٤٠٤هـ – ١٩٤٨م).

علي أحمد مشكور، *تدريس فنون اللغة العربية*، (الناشر: دار الشواف، ١٩٩١).

محمد صالح الشنطى، *المهارة اللغوية (مدخل الى خصائص اللغة العربية وفنونها)*، دار الأنالس للنشر والتوزيع, ١٩٩٥).

عبد الحافظ بن زيد، *تكنولوجيا التعليم المقترحة لتعليم مهارة الكلام لطلاب المستوى المتوسط في إندونيسيا*، ٢٠١٤.

الدكتور محمود على اخوالي، *المهارات الدارسية*، (عمان: دار الفلاح النشر والتوزيع)، ٢٠٠١ م).

محمود كامل الناقة، *تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى*، (المملكة العربية السعودية: جامعة أم القرى، ١٩٨٥).

الشيخ مصطفى الغلاييني، *جامع الدروس العربية*، (دار الكتب العلمية : بيروت–لبنان ١٨٨٦ هـ – ١٩٤٤ م).

محمد علي الحولي، *أساليب تدريس اللغة العربية*، (جميع الحقوق محفظة للمؤلف، ١٩٨٩).

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id